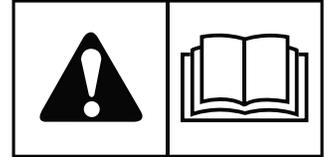




# Manuel de L'utilisateur Séries FW25 Tondeuses à pousser



<b>Numéro de modèle</b>	<b>Désignation</b>
5901441	FW25KAV1936RDCE
5901826	FW25KAV1936SDCE
5901889	FW25KAV1936RDCE
5901986	FW25KAV1936SDCE



# Table des matières:

<b>Produits couverts par le présent manuel.....</b>	<b>3</b>
<b>Emplacement de l'étiquette d'identification.....</b>	<b>3</b>
<b>Marquages des étiquettes d'identification CE.....</b>	<b>4</b>
<b>Sécurité de l'utilisateur.....</b>	<b>4</b>
Symboles de sécurité et mots indicateurs.....	4
Sécurité de fonctionnement.....	4
Règles et informations relatives à la sécurité.....	6
Autocollants de sécurité et icônes.....	10
Système de verrouillage de sécurité.....	11
<b>Fonctions et commandes.....</b>	<b>12</b>
Emplacements et fonctions des commandes.....	12
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>15</b>
Avant la première utilisation.....	15
Vérification avant démarrage.....	15
Démarrage du moteur – Modèles à démarrage électrique.....	16
Arrêter la tondeuse.....	16
Conduite de la tondeuse.....	16
Réglage de la hauteur de coupe.....	17
Opération de tonte.....	18
Recommandations concernant la tonte.....	18
Pousser la tondeuse à la main.....	20
Contrôle de Pressions Pneumatiques.....	20
Vérification/plein de carburant.....	21
Vérifier le niveau d'huile du moteur.....	21
Nettoyage des débris de la machine.....	21
Lubrification.....	21
Lubrification des roues pivotantes avant.....	22
Vérification/remplissage de l'huile de transmission.....	22
Purge de l'air du système hydraulique.....	23
Remisage.....	23
<b>Calendrier d'entretien.....</b>	<b>24</b>
<b>Spécifications.....</b>	<b>25</b>
<b>Garantie.....</b>	<b>25</b>
Déclaration de garantie.....	25

Nous vous remercions d'avoir acheté cette catégorie de produit Ferris Commercial Walk Behind Mower. Nous sommes heureux que vous ayez fait entièrement confiance à la marque Ferris. S'il est utilisé et entretenu selon les instructions de ce manuel, votre produit Ferris vous procurera de nombreuses années de service fiable.

Ce manuel contient des informations de sécurité pour vous faire prendre conscience des dangers et des risques associés à cette machine et la façon de les éviter. Cette Commercial Walk Behind Mower a été conçue pour être utilisée selon ce manuel d'utilisation et par des professionnels formés à la tonte soignée de gazons bien entretenus et elle n'a pas d'autres finalités. Il est important de lire et de comprendre parfaitement ces instructions avant d'essayer de mettre en marche ou d'utiliser cette machine. Conserver ces instructions d'origine pour référence future.

## Produits couverts par le présent manuel

Les produits suivants sont couverts par le présent manuel :

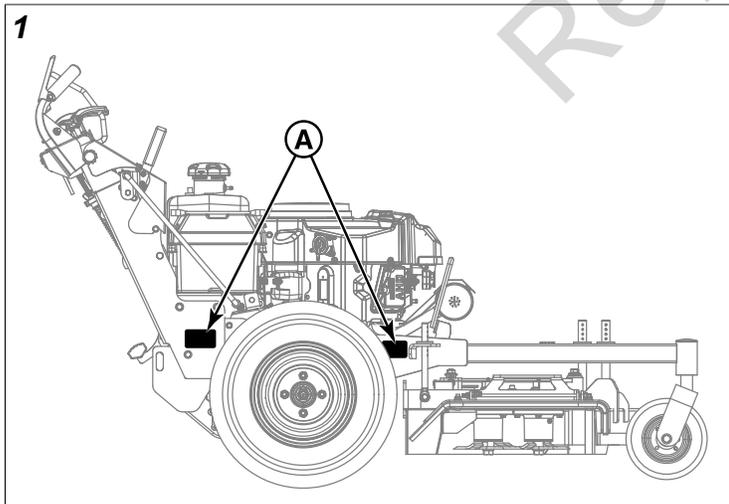
5901441, 5901826, 5901889 & 5901986

Les images de ce document sont des illustrations destinées à renforcer les instructions qui les accompagnent. Votre machine peut être différente de celle présentée sur les images. La *GAUCHE* et la *DROITE* sont vues de la position de l'opérateur.

Ferris est une marque déposée de Briggs & Stratton.

## Emplacement de l'étiquette d'identification

On peut trouver l'étiquette d'identification (A, figure 1) de ce produit à l'emplacement illustré



**BRIGGS & STRATTON, LLC**  
**MILWAUKEE, WI 53201, USA**  
**ASSEMBLED IN THE USA**

**PART NO.**  
**XXXXXXX**

**SERIAL NO.**  
**XXXXXXXXXX**

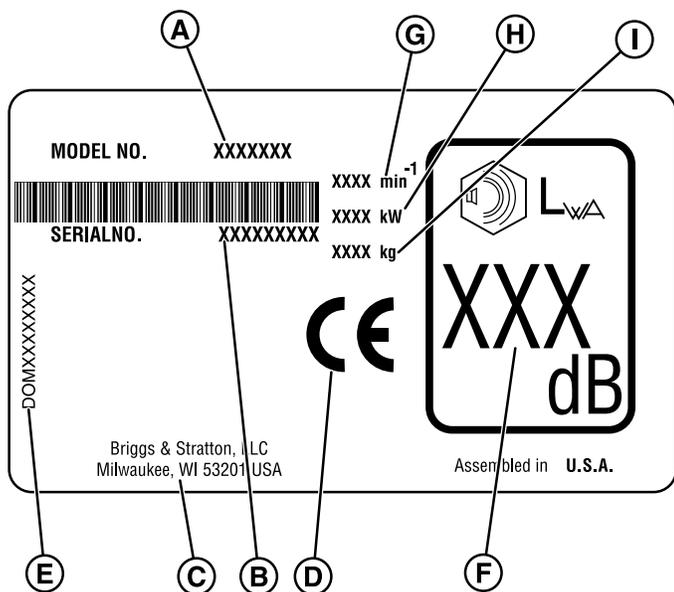
DONNÉE DE RÉFÉRENCE DU PRODUIT	
Numéro de modèle de la machine :	
Numéro de série de l'unité :	
Numéro de modèle du plateau de coupe : (le cas échéant)	
Numéro de série du plateau de coupe : (le cas échéant)	
Nom du réparateur :	
Date d'achat :	
DONNÉE DE RÉFÉRENCE DU MOTEUR	
Marque du moteur :	
Modèle du moteur :	
Type/spécifications du moteur :	
Numéro de code/série du moteur	

Quand vous communiquez avec votre réparateur agréé pour des pièces de rechange, une réparation ou un entretien, ou des informations, vous DEVEZ avoir ces numéros avec vous.

*Remarque* : Rapportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour l'emplacement des numéros d'identification du moteur.

La Nomenclature des pièces illustrées pour cette machine peut être téléchargée sur le site [ferrismowers.com](http://ferrismowers.com). Fournir le modèle et le numéro de série au moment de commander les pièces de rechange.

# Marquages des étiquettes d'identification CE



- A. Numéro d'identification du fabricant
- B. Numéro de Série
- C. Adresse du fabricant
- D. Logo de conformité CE
- E. Année de fabrication
- F. Puissance acoustique en décibels
- G. Régime maximal du moteur en tours par minute
- H. Puissances nominales en kilowatts
- I. Masse d'unité en kilogrammes

## Sécurité de l'utilisateur

### Symboles de sécurité et mots indicateurs

Le symbole de sécurité  identifie les informations de sécurité relatives aux dangers pouvant blesser quelqu'un. Les mots-indicateurs (**DANGER**, **AVERTISSEMENT**, ou **MISE EN GARDE**) sont utilisés avec le symbole de sécurité pour indiquer la probabilité et la gravité potentielle des blessures. En outre, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter le type de danger.

 **DANGER** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou de graves blessures.

 **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer de graves blessures, voire la mort.

 **ATTENTION** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

**AVIS** indique les informations considérées comme importantes, mais non relatives aux dangers.



### AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, tels que des échappements de moteur à essence, reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes, et du monoxyde de carbone, reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Sécurité de fonctionnement

Lire ces règles de sécurité et les suivre scrupuleusement. Ne pas observer ces consignes pourrait entraîner une perte de contrôle de l'unité, des blessures corporelles graves, voire la mort, pour l'utilisateur ou les spectateurs, ou endommager le matériel ou l'équipement. **Ce plateau de coupe présente un risque d'amputation des mains et des pieds et peut projeter des objets.**

Le triangle d'alerte de sécurité () dans le texte indique que des mises en garde ou avertissements importants doivent être respectés.

## Sécurité de fonctionnement



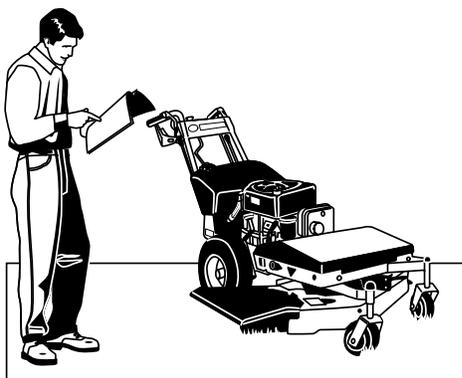
Félicitations pour votre achat de ce matériel de pelouse et de jardin de qualité supérieure. Nos produits sont conçus et fabriqués pour satisfaire à toutes les normes de sécurité de l'industrie, voire même pour les excéder.

Ne pas utiliser cette machine à moins d'avoir été formé(e). La lecture et la compréhension de ce manuel d'utilisation sont des moyens de se former soi-même.

Un matériel électrique est sûr tant que l'est son utilisateur. Il peut être dangereux s'il n'est pas utilisé à bon escient ou s'il n'est pas correctement entretenu ! Rappel : l'utilisateur est responsable de sa propre sécurité et de celle de ceux qui sont à ses côtés.

Faire preuve de bon sens et bien penser à ce que l'on fait. En cas de doute sur une opération à effectuer sans danger avec l'équipement choisi, s'adresser à un professionnel : Contacter le distributeur local homologué.

## Lecture du manuel



Le manuel d'utilisation comporte d'importantes informations relatives à la sécurité qu'il faut connaître AVANT d'utiliser la machine ainsi que PENDANT son fonctionnement.

Ce manuel comporte des techniques de fonctionnement en toute sécurité, une explication des caractéristiques et des commandes de la machine et des informations relatives à l'entretien pour profiter au maximum de l'investissement dans la machine.

S'assurer de lire, dans son intégralité, la section sur les règles et informations relatives à la sécurité figurant dans les pages suivantes. Lire également la section sur le fonctionnement dans son intégralité.

## Enfants



Des accidents tragiques peuvent se produire avec des enfants. Ne jamais leur permettre de se tenir à proximité de la zone d'opération. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois. S'il existe un risque que des enfants puissent venir à proximité de l'endroit où l'on tond, demander à un autre adulte responsable de les surveiller.

## Fonctionnement en pente

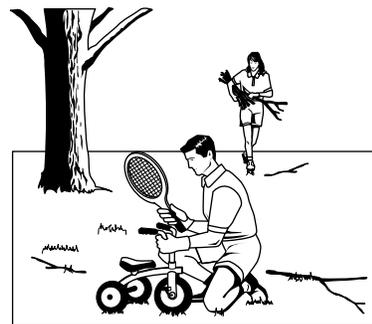


Il existe un danger grave de blessure en cas d'utilisation de cette machine sur une pente trop raide. Utiliser la machine sur une pente trop raide ou sur laquelle la stabilité ou la traction (et le contrôle) est inadéquate peut entraîner la perte de contrôle, voire la chute et la glissade, ou le retournement de l'unité.

Toujours tondre en travers de la pente, jamais en la remontant ou en la descendant (vous pourriez glisser et tomber).

À noter également que la surface sur laquelle cette machine est utilisée peut sérieusement diminuer votre capacité à la conduire en sécurité. De l'herbe mouillée ou un sol meuble peuvent gravement affecter votre stabilité et la traction de la machine. Ne pas utiliser la machine sur des pentes qui sont glissantes, mouillées ou dont le sol est meuble.

## Objets projetés



Cet équipement comporte des lames de tondeuse rotatives. Ces lames peuvent ramasser et projeter des débris susceptibles de blesser gravement un spectateur. AVANT de commencer à tondre, assurez-vous de nettoyer la zone à tondre et de retirer les objets pouvant être projetés par la lame.

Ne pas utiliser cet équipement avant d'avoir installé le bac de ramassage complet ou la protection d'évacuation (déflecteur).

En outre, ne jamais laisser qui que ce soit près de la machine quand elle est en marche ! Si une personne se trouve dans la zone, arrêter immédiatement la machine et attendre qu'elle parte.

## Pièces en mouvement

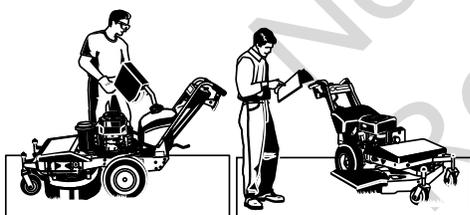


Cette machine comporte de nombreuses pièces en mouvement qui peuvent blesser l'utilisateur ou autrui. Toutefois, si vous restez à l'endroit prévu pour l'utilisateur (la zone derrière les poignées et les commandes) et si vous respectez les règles de sécurité de ce manuel de l'utilisateur, la machine peut être utilisée en toute sécurité.

Le plateau de coupe de la tondeuse comporte des lames de tondeuse rotatives susceptibles d'amputer les mains et les pieds. Ne jamais laisser qui que ce soit près de la machine quand elle est en marche! Maintenir en place et en état de fonctionnement les dispositifs de sécurité (protections, écrans protecteurs et interrupteurs).

Pour permettre à l'utilisateur de se servir de cette machine en toute sécurité, elle est équipée d'un dispositif de sécurité avec utilisateur présent. NE PAS tenter d'altérer ni de contourner le dispositif. Consulter le distributeur immédiatement si le dispositif ne réussit pas tous les tests de système d'interverrouillage de sécurité figurant dans ce manuel.

## Carburant et entretien



Toujours débrayer tous les entraînements, couper le moteur et retirer la clé avant de procéder au nettoyage, au plein de carburant ou à une intervention.

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Ne pas fumer en utilisant cette machine ou en faisant le plein de carburant. Ne pas ajouter de carburant quand le moteur est chaud ou tourne. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 3 minutes avant d'ajouter du carburant.

Ne pas ajouter de carburant à l'intérieur d'un bâtiment, d'une remorque couverte, d'un garage ou de tout autre espace clos insuffisamment ventilé. Tout déversement d'essence doit être nettoyé rapidement et avant d'utiliser la machine.

L'essence doit être stockée uniquement dans des récipients fermés hermétiquement et homologués pour les carburants.

Un entretien adéquat est essentiel à la sécurité et à la performance de la machine. Faire en sorte que la machine

soit toujours exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. S'assurer d'effectuer les procédures d'entretien indiquées dans ce manuel et surtout, de tester périodiquement le dispositif de sécurité.

## Espaces fermés



Utiliser cette machine uniquement à l'extérieur et à bonne distance de zones non ventilées, par exemple les garages intérieurs ou les remorques couvertes. Le moteur émet du gaz monoxyde de carbone toxique : une exposition prolongée à ce gaz dans un espace fermé peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

## Règles et informations relatives à la sécurité

### Formation

- Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur la machine et dans le manuel avant de se servir de la machine. Si les utilisateurs ou les mécaniciens ne savent pas lire l'anglais, le propriétaire de la machine a pour responsabilité de leur expliquer le contenu de la présente documentation.
- Familiarisez-vous avec l'utilisation du matériel en toute sécurité, les commandes et les signes de sécurité.
- Tous les utilisateurs et mécaniciens doivent être formés. Le propriétaire est responsable de la formation des utilisateurs.
- Autorisez seulement des adultes responsables et familiarisés avec les instructions à utiliser la machine.
- Ne jamais laisser d'enfants ou de personnes non formées utiliser le matériel ou intervenir dessus. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- Le propriétaire/utilisateur peut prévenir les accidents ou les blessures dont lui-même ou d'autres personnes peuvent être victimes. Il en est responsable ainsi que des dégâts matériels.
- Les statistiques indiquent que les utilisateurs âgés de 60 ans et plus sont impliqués pour une large part dans les accidents de tracteur de pelouse. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser le tracteur de pelouse de manière suffisamment sûre pour se protéger et protéger autrui de toute blessure grave.

## Préparation

- Évaluez le terrain pour déterminer les types d'accessoires nécessaires pour effectuer la tâche correctement et en toute sécurité. Utilisez uniquement des accessoires homologués par le fabricant.
- Portez des vêtements appropriés, notamment des chaussures de sécurité, des lunettes de protection et des protecteurs antibruit. Les cheveux longs, les vêtements amples et les bijoux peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Examinez la zone où la machine va être utilisée et retirez tous les objets, par exemple les roches, les jouets ou les fils métalliques, qui peuvent être projetés par la machine.
- Faites preuve d'extrême prudence lors de la manipulation de l'essence et de tout autre carburant. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez uniquement des récipients agréés.
- Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur tourne. Laissez refroidir le moteur avant de mettre du carburant. Ne fumez pas.
- Ne jamais faire le plein ou vidanger quand la machine est à l'intérieur.
- Vérifiez que les contrôles de présence de l'utilisateur, les interrupteurs de sécurité et les protections soient attachés et fonctionnent correctement. Ne pas utiliser à moins qu'ils ne fonctionnent correctement.

## Utilisation

- Ne jamais faire fonctionner le moteur dans un espace fermé.
- Tondre uniquement à la lumière du jour ou à l'aide d'un éclairage artificiel en restant à bonne distance des trous et des obstacles dangereux.
- Avant de démarrer le moteur, s'assurer que tous les entraînements sont au point mort et que le frein de stationnement est serré. Démarrer le moteur uniquement depuis le siège de l'utilisateur.
- Assurer ses pas en utilisant le matériel à conducteur à pied, spécialement en marche arrière. Marcher, ne pas courir. En manquant de bien assurer vos pas, vous risquez de glisser.
- Ralentir et faire preuve d'extrême prudence dans les plans inclinés. S'assurer de tondre dans la direction recommandée lorsque vous êtes sur une pente. L'état du gazon peut affecter la stabilité de la machine. Faire preuve de prudence quand vous tondez à proximité d'à-pics.
- Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument indispensable. Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière.
- Bien garder en tête l'orientation de la décharge de la tondeuse et faire en sorte qu'elle ne soit pas dirigée vers qui que ce soit. Ne pas utiliser la tondeuse avant d'avoir terminé de mettre en place complètement le sac à herbe ou le déflecteur.
- Ralentir et faire preuve de prudence en abordant les virages et lors de changements de direction sur les pentes.
- Ne jamais lever le plateau de coupe quand les lames tournent.
- Ne jamais laisser une machine en marche sans supervision. Toujours débrayer la prise de force, mettre le frein à main, arrêter le moteur et retirer les clés avant de descendre de la machine. Maintenir les mains et les pieds à l'écart des dispositifs de coupe.
- Couper la PDF pour débrayer les lames quand la tondeuse n'est pas en marche.
- Ne jamais utiliser quand les protections ne sont pas mises en place et attachées. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont attachés, correctement réglés et fonctionnent comme prévu.
- Ne jamais utiliser la tondeuse quand le déflecteur d'éjection est relevé, retiré ou modifié, à moins d'utiliser un bac à herbe.
- Ne pas changer le réglage du régulateur de vitesse et ne pas emballer le moteur.
- Stationner la tondeuse sur un sol horizontal, abaisser les outils, débrayer les entraînements, serrer le frein à main, couper le moteur avant de quitter le siège de l'utilisateur, quelle que soit la raison, notamment s'il s'agit de vider le sac à herbe ou de déboucher la goulotte.
- Arrêter la tondeuse et inspecter les lames après avoir heurté des objets ou si des vibrations anormales sont ressenties. Procéder aux réparations nécessaires avant de reprendre la tonte.
- Maintenir les mains et les pieds à l'écart des dispositifs de coupe.
- Regarder vers l'arrière et vers le bas avant de reculer en vous assurant que l'espace de recul est dégagé.
- Ne jamais transporter de passagers et éloigner les animaux familiers et les spectateurs de la machine.
- Ne pas utiliser la machine sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Ralentir et faire preuve de prudence pour prendre des virages et traverser des routes ou des trottoirs. Arrêter les lames si vous ne tondez pas.
- Faire preuve de prudence lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou un camion.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vision.
- Pour diminuer les risques d'incendie, faites en sorte que la machine soit exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. Ne pas s'arrêter ou stationner sur des feuilles, de l'herbe ou des matériaux combustibles secs.



## AVERTISSEMENT

L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur des terrains forestiers, broussailleux ou herbeux constitue une violation de la section 4442 du Code des ressources publiques de Californie, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, comme le définit la section 4442, maintenu en bon état de marche. D'autres états ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires. Se mettre en relation avec un distributeur autorisé pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

- Les réglementations OSHA peuvent exiger des protections auditives lorsque la personne est exposée à des niveaux de son supérieurs à 85 dBA pendant 8 heures.



## ATTENTION

Cette machine produit un niveau sonore supérieur à 85 dBA et peut causer des pertes d'audition à l'opérateur lorsque ce dernier est exposé pendant une période prolongée au bruit de la tondeuse.

Veillez porter des protections auditives lorsque vous utilisez cette machine.

## Fonctionnement en pente

Les pentes sont un facteur important dans les accidents dus aux pertes de contrôle et aux renversements, qui peuvent résulter en blessures graves voir la mort. Faire preuve de prudence supplémentaire sur toutes les pentes. Si vous ne pouvez pas reculer sur une pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise dessus, évitez de l'emprunter.



## AVERTISSEMENT

L'utilisation sur des pentes raides peut être cause de glissades, de pertes du maintien de la direction et de contrôle ainsi que de renversements.

Sélectionner une vitesse de déplacement lente avant de conduire sur une pente. Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation sur les pentes de la machine munie d'un bac de ramassage à fixation arrière.

Tondre en travers de la pente, ni en montant ni en descendant, faire preuve de précaution en changeant de direction et **NE PAS DÉMARRER OU NE PAS S'ARRÊTER SUR UNE PENTE.**

### À faire :

- Tondre en travers des pentes, ni vers le haut ni vers le bas.
- Retirer tous les obstacles tels que pierres, branches d'arbres, etc.
- Faire attention aux trous, sillons ou bosses. La machine peut se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Conduire lentement. Choisir une vitesse faible permettant de gravir la pente sans avoir à s'arrêter ou changer de vitesse.

- Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation de bacs à herbe ou d'autres accessoires. Ceux-ci peuvent affecter la stabilité de la machine.
- En pente, tous les mouvements doivent être lents et progressifs. Ne pas effectuer de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Consulter votre distributeur agréé pour toute recommandation concernant les contrepoids destinés à améliorer la stabilité.

### À ne pas faire :

- Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de tourner sur une pente. Si les pneus perdent de leur traction (autrement dit si la machine n'avance pas sur une pente), débrayer la ou les lames (PDF) et quitter la pente à faible vitesse.
- Ne pas tourner sur les pentes sauf en cas de nécessité et, ensuite, tourner lentement.
- Ne pas tondre à proximité d'à-pics, de fossés ou de talus. L'utilisateur pourrait perdre pied ou l'équilibre, ou bien la tondeuse pourrait brusquement se renverser si une roue franchit le rebord d'un à-pic ou d'un fossé ou si un rebord s'effondre.
- Ne pas tondre de l'herbe mouillée. Une stabilité ou une traction réduite pourrait provoquer la glissade de la machine.
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Ne pas utiliser le bac de ramassage sur des pentes raides.

## Enfants

Des accidents tragiques peuvent se produire lorsque l'opérateur n'est pas averti de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois.

- Éloigner les enfants de la zone à tondre et les laisser sous la surveillance d'un adulte autre que l'opérateur.
- Faire preuve de vigilance et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone.
- Avant et pendant une marche arrière, regarder derrière et vers le bas pour la présence éventuelle de petits enfants.
- Ne jamais laisser les enfants se servir de la machine.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres et d'autres objets susceptibles de masquer la vision.

## Émissions

- L'échappement du moteur de cet article contient des produits chimiques connus, dans certaines quantités, pour provoquer cancer, anomalies congénitales ou autre danger de reproduction.
- Consultez sur l'étiquette des émissions du moteur les informations relatives à la durabilité des émissions et l'indice de l'air.

## Dispositif d'allumage (modèles à essence)

- Ce système de bougie d'allumage est conforme à la norme canadienne ICES-002.

## Sécurité des réparations et entretien



### Risques d'amputation et d'écrasement

Des étapes spécifiques doivent être respectées pour exécuter en toute sécurité les procédures de réparation et d'entretien.

Lire et respecter tous les messages de sécurité et directives applicables de ce manuel.

Toujours désembrayer les lames de tondeuse, engager le frein à main, couper le moteur, retirer la clé de contact et attendre l'arrêt de tous les mouvements avant d'effectuer les procédures de réparation et d'entretien.

Toujours débrancher le fil de bougie et l'attacher loin de la bougie avant le début des procédures d'entretien ou de réparation afin d'éviter un allumage accidentel.

## Manipulation sans danger de l'essence



### Danger d'incendie et d'explosion

Afin d'éviter toute blessure ou d'endommager un bien, manipuler l'essence avec précaution extrême. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

- Éteindre cigarettes, cigares, pipes et autres sources de combustion.
- Utiliser uniquement des conteneurs d'essence homologués.
- Ne jamais retirer le bouchon d'essence ou ajouter du carburant lorsque le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne jamais faire le plein de la machine à l'intérieur.
- Ne jamais remiser la machine ou le bidon de carburant où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, comme près d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil ménager.
- Ne jamais remplir les bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur un plateau de camion recouvert de plastique. Toujours placer les bidons sur le sol, éloignés de tout véhicule, avant de les remplir.
- Retirer tout équipement à essence du camion ou de la remorque et faire le plein sur le sol. Quand cela n'est pas possible, faire le plein d'un tel équipement sur une semi-remorque avec un bidon portable plutôt qu'avec un distributeur d'essence.
- Garder le bec en contact avec le bord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du bidon à tout moment jusqu'à obtention du plein. NE PAS utiliser de dispositif à ouverture bloquée de bec.
- En cas d'éclaboussures d'essence sur les vêtements, en changer immédiatement.
- Ne jamais remplir excessivement le réservoir d'essence. Remettre le bouchon d'essence en place et bien serrer.

- Faire preuve d'extrême prudence lors de la manipulation de l'essence et de tout autre carburant. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- En cas de déversement de carburant, ne pas essayer de faire démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone du déversement et éviter de créer toute source d'inflammation avant la dissipation des vapeurs d'essence.
- Remettre tous les bouchons de réservoir d'essence et les bouchons de bidons de carburant en place en les serrant bien.

## Entretien et stockage

- Toujours respecter les pratiques sûres de plein d'essence et de manipulation d'essence pour faire le plein de la machine après transport ou stockage.
- Toujours suivre les instructions du manuel de moteur pour les préparatifs de stockage avant de remiser la machine pour de courtes et longues périodes.
- Toujours suivre les instructions du manuel du moteur pour les procédures adéquates de mise en marche lors de la remise en service de la machine.
- Ne jamais remiser la machine ou de récipient contenant du carburant quand il y a une flamme nue, par exemple celle d'un chauffe-eau. Laisser l'unité refroidir avant de remiser.
- Bien fermer le récipient contenant du carburant lors de son stockage ou de son transport. Ne pas stocker de carburant à proximité de flammes ou vidanger en intérieur.
- S'assurer que toute la visserie soit bien serrée, en particulier les boulons de fixation de lame, et maintenir toutes les pièces de la machine en bon état de marche. Remplacer tous les autocollants usés ou endommagés.
- Ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement leur bon fonctionnement.
- Débrayer les entraînements, abaisser les outils, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé ou déconnecter le fil de bougie. Avant de procéder à un réglage, un nettoyage ou une intervention, patienter jusqu'à ce que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent.
- Pour éviter tout risque d'incendie, nettoyer l'herbe et les débris des dispositifs de coupe, des entraînements, des silencieux et du moteur. Nettoyer tout déversement d'huile ou de carburant.
- Laisser le moteur se refroidir avant de le remiser et ne pas le remiser près d'une flamme.
- Arrêter la machine et l'inspecter si vous heurtez un objet. Réparer, si besoin est, avant de redémarrer.
- Stationner la machine sur un sol horizontal. Ne jamais autoriser de personnel non formé à intervenir sur une machine.
- Au besoin, utiliser un cric pour soutenir des composants.
- Relâcher soigneusement la pression emmagasinée par les composants.
- Déconnecter la batterie ou retirer le fil de bougie avant de procéder à toute réparation. Déconnecter d'abord

la borne négative et en dernier la borne positive.  
Reconnecter d'abord la borne positive et en dernier la borne négative.

- Faire preuve de précaution lors de la vérification des lames. Envelopper la ou les lames ou porter des gants et faire preuve de prudence quand vous intervenez dessus. Remplacer uniquement les lames. Ne jamais les redresser ou les souder.
- Tenir les mains et les pieds à l'écart des pièces mobiles. Si possible, ne jamais effectuer de réglages quand le moteur tourne.
- Charger les batteries dans un endroit ouvert et bien ventilé, à l'écart de toute étincelle ou flamme. Débrancher le chargeur avant de le connecter ou de le déconnecter de la batterie. Porter des vêtements de protection et utiliser des outils isolés.
- Les composants du bac à herbe sont susceptibles de s'user, de s'endommager et de se détériorer, ce qui pourrait mettre à nu les pièces en mouvement ou entraîner la projection d'objets. Vérifier fréquemment les composantes et les remplacer, le cas échéant, avec les pièces recommandées par le fabricant.
- Vérifier fréquemment le fonctionnement des freins. Ajuster et réparer le cas échéant.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange homologuées par l'usine lors de réparations.
- Toujours se conformer aux spécifications d'usine sur tous les paramètres et réglages.
- Seuls les centres de service homologués doivent être utilisés pour effectuer les entretiens et réparations importants.
- Ne jamais tenter d'effectuer des réparations importantes sur cette machine à moins d'avoir reçu une formation adéquate. Des procédures d'entretien inadéquates peuvent entraîner un fonctionnement hasardeux, endommager le matériel et annuler la garantie du fabricant.

### AVERTISSEMENT

**Unités avec pompes, tuyaux ou moteurs hydrauliques :**  
Toute fuite de liquide hydraulique sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer la peau et provoquer des blessures graves. Si du liquide étranger est injecté sous la peau, il doit être éliminé par voie chirurgicale dans les heures qui suivent par un médecin connaissant ce type de blessure et ce, pour éviter la gangrène. Garder le corps et les mains à l'écart des trous de goupilles ou des becs qui projettent du liquide hydraulique sous haute pression. Utiliser du papier ou du carton, non pas les mains, pour rechercher les fuites. S'assurer que toutes les connexions du liquide hydraulique sont bien serrées et que tous les tuyaux et conduites hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer de la pression au système. Si les fuites ont lieu, faire réparer immédiatement l'unité par un revendeur agréé.

### AVERTISSEMENT

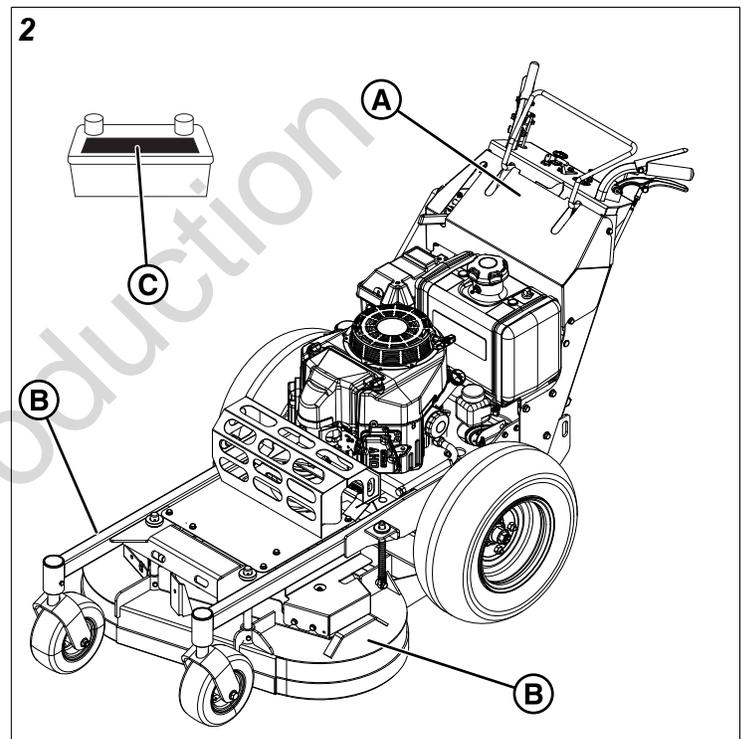
Dispositif à énergie accumulée. Un relâchement inadéquat des ressorts peut entraîner de graves blessures corporelles. Les ressorts doivent être enlevés par un technicien agréé.

### Autocollants de sécurité et icônes

Avant d'utiliser votre unité, lire les étiquettes autocollantes de sécurité. Les précautions et les avertissements sont pour votre sécurité. Pour éviter tout dommage corporel ou dégât de la machine, prenez connaissance et suivez toutes les instructions des étiquettes autocollantes de sécurité.

### AVERTISSEMENT

**Si les étiquettes autocollantes de sécurité sont usées ou endommagées et sont illisibles, commander des étiquettes de remplacement auprès de votre revendeur local.**



- A. Référence de pièce : 5100934 – Autocollant, sécurité principale
- B. Référence de pièce : 7106109 – Étiquette autocollante, éjection, sécurité
- C. Étiquette autocollante de sécurité pour batterie

### 5100934 – Autocollant, sécurité principale



	<b>Avertissement : Lire le manuel de l'utilisateur - Lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser cette machine.</b>
	<b>Danger : Risque d'incendie -</b> Faire en sorte que la machine soit toujours exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. Ne pas ajouter de carburant quand le moteur est chaud ou tourne. Arrêter le moteur et laisser refroidir pendant au moins trois (3) minutes. Puis faire l'appoint. Ne pas ajouter de carburant à l'intérieur d'un bâtiment, d'une remorque couverte, d'un garage ou de tout autre espace clos. Nettoyer tout déversement de carburant. Ne pas fumer en utilisant cette machine.
	<b>Danger : Projection d'objets -</b> Cette machine est capable de projeter des objets et des débris. Tenir les spectateurs à distance.
	<b>Danger : Démembrement -</b> Ce plateau de coupe peut amputer des membres. Tenez les mains et les pieds éloignés des lames.
	<b>Danger : Renversement de la machine -</b> L'utilisation sur des pentes raides peut être la cause de glissades, pertes de contrôle et renversements.

### 7106109 – Étiquette autocollante, danger, décharge



	<b>Danger - Risque de projection d'objets :</b> Ne pas tondre avant que la totalité de la goulotte d'éjection ou du bac à herbe ne soit en place.
	<b>Danger - Risque de projection d'objets et d'amputation :</b> Pour éviter d'être blessé par les lames rotatives, rester à bonne distance du rebord de plateau et tenir les autres personnes éloignées.

### Étiquette autocollante de sécurité pour batterie



	<b>Avertissement : Risque d'incendie :</b> tenir les enfants, les flammes nues et les étincelles éloignés de la batterie, car des gaz explosifs pourraient s'enflammer.
	<b>Avertissement : L'acide sulfurique peut causer la cécité ou de graves brûlures.</b> Veuillez toujours porter des lunettes de protection ou un masque lorsque vous travaillez à proximité de ou sur une batterie.
	<b>Avertissement : Les batteries produisent des gaz explosifs.</b> Veuillez lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser cette machine.
	<b>Important : Ne pas jeter la batterie dans la poubelle.</b> Prendre contact avec les autorités locales pour l'élimination et/ou le recyclage des batteries.
	<b>Laver immédiatement les yeux à grande eau. Contacter rapidement un médecin.</b>

### Système de verrouillage de sécurité

Cette machine est équipée de commutateurs de verrouillage de sécurité. Ces systèmes sont destinés à assurer votre sécurité. Ne tentez pas de mettre les commutateurs de sécurité hors service et n'altérez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez leur fonctionnement régulièrement.

### Contrôles de SÉCURITÉ opérationnelle

#### Test 1 - Le moteur NE DOIT PAS démarrer si :

- le levier de commande de vitesse de marche avant n'est pas au POINT MORT.

#### Test 2 - Le moteur DOIT démarrer si :

- le levier de commande de vitesse de marche avant est au POINT MORT.

#### Test 3 - Le moteur doit S'ARRÊTER si :

- l'opérateur relâche les poignées de détection de présence alors que le levier de commande de vitesse de marche avant n'est pas au POINT MORT.

**Test 4 - Le commutateur de PDF (lames) doit S'ARRÊTER si :**

- le commutateur de PDF est sur ON (Marche) et l'opérateur relâche les poignées de détection de présence ; OU SI
- l'opérateur appuie sur le commutateur de PDF jusqu'à la position OFF (Arrêt).

**Test 5 - Le commutateur de PDF (lames) DOIT S'ACTIVER si :**

- l'opérateur appuie sur les poignées de détection de présence et le commutateur de PDF est remonté en position ON (Marche).

**Test 6 - Vérification du frein de lame :**

Les lames et la courroie d'entraînement de la tondeuse doivent s'arrêter complètement dans les cinq (5) secondes après avoir mis le commutateur de PDF en position OFF (Arrêt) (ou si l'opérateur relâche les poignées de détection de présence). Si la courroie d'entraînement de la tondeuse ne s'arrête pas dans les cinq (5) secondes, consultez votre revendeur.

*Remarque :* Une fois que le moteur s'est arrêté, le levier de commande de vitesse de marche avant doit revenir au POINT MORT, le frein de stationnement doit être serré, les poignées de détection de présence doivent être abaissées et le commutateur de PDF doit être en position OFF (Arrêt) afin de démarrer le moteur.



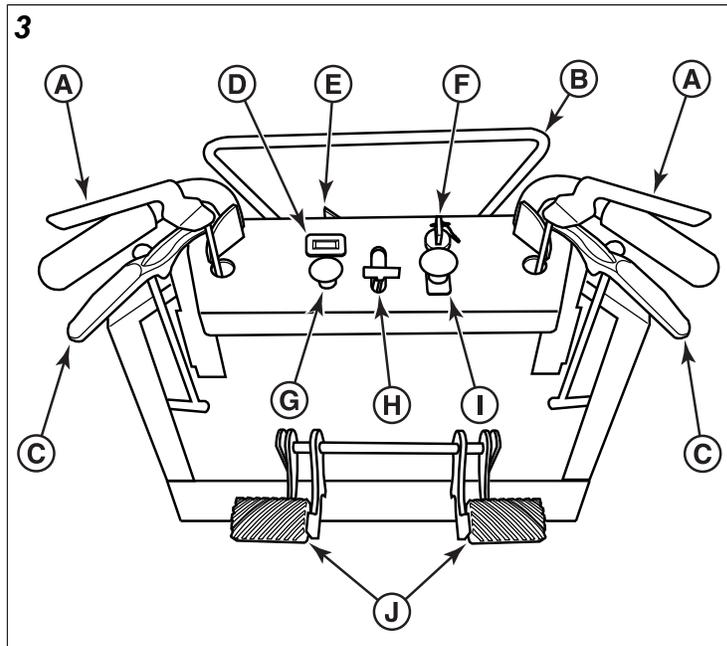
**AVERTISSEMENT**

Si un test de sécurité échoue, ne PAS utiliser l'unité. Consultez votre revendeur agréé. N'essayez en aucun cas d'aller à l'encontre du rôle du système de verrouillage de sécurité.

## Fonctions et commandes

### Emplacements et fonctions des commandes

Les informations ci-dessous décrivent brièvement la fonction de chaque commande. Le démarrage, l'arrêt, la conduite et la tonte nécessitent l'utilisation combinée de plusieurs commandes exécutées dans des ordres spécifiques. Pour connaître les combinaisons et séquences de commandes à utiliser pour diverses tâches, consulter la section Fonctionnement.



Référence	Nom de la commande
A	Poignées de détection de présence
B	Levier de commande de vitesse de marche avant
C	Leviers d'entraînement
D	Compteur horaire
E	Indicateur de marche avant
F	Contacteur
G	Starter
H	Commande d'accélération
I	Commutateur PDF (prise de force)
J	Pédales de retour au point mort

**Poignées de détection de présence :** Ces poignées jouent un rôle majeur dans le système de verrouillage de sécurité de la tondeuse. Les deux poignées sont reliées si bien que le fait d'appuyer sur une poignée agit sur les deux. L'opérateur doit abaisser les poignées afin d'activer le commutateur de PDF (prise de force).

Si les poignées de détection de présence sont relâchées, le levier de commande de vitesse de marche avant est au POINT MORT et le commutateur de PDF est activé, les lames de la tondeuse s'arrête mais le moteur continue à tourner.

Si les poignées de détection de présence sont relâchées et le levier de commande de vitesse de marche avant n'est PAS au POINT MORT, le moteur s'arrête (avec ou sans activation de la PDF).

**Levier de commande de vitesse de marche avant/ leviers d'entraînement :** Ces leviers commandent la vitesse d'avancement et la direction de la course de la tondeuse.

Pictogramme	Nom de la commande
	Levier de commande de vitesse de marche avant
	Levier d'entraînement gauche
	Levier d'entraînement droite

Pictogramme	Position de commande
	Marche avant
	Point mort
	Marche arrière

**Le levier de commande de vitesse de marche avant** commande la vitesse d'avancement en marche avant des deux roues tractrices. Il ne peut pas sortir du POINT MORT si le levier du frein à main est embrayé.

Le **levier d'entraînement gauche** commande la direction et la vitesse d'avancement en marche arrière de la roue motrice gauche. Le **levier d'entraînement droite** commande la direction et la vitesse d'avancement en marche arrière de la roue motrice droite. Tirer en même temps sur les deux leviers de commande de vitesse de marche arrière pour passer en marche arrière.

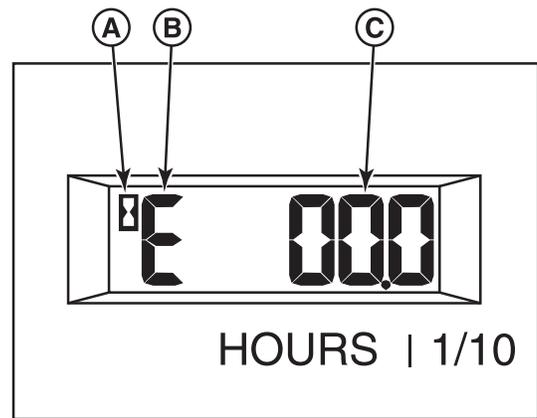
Voir la section *Conduite de la tondeuse* pour les instructions concernant le pilotage de la machine.

*Votre machine est équipée de l'un des différents compteurs horaires listés ci-dessous.*

#### **Compteur horaire (affiche des chiffres uniquement) :**

Le compteur horaire mesure le nombre d'heures durant lesquelles le contacteur est en position RUN et les poignées de détection de présence sont vers le bas. Le compteur horaire possède une source d'alimentation autonome afin que le nombre total d'heures soit toujours visible.

**Compteur horaire (affiche des chiffres et des lettres) :** La machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui enregistre le nombre d'heures de fonctionnement du moteur lorsque les poignées de détection de présence sont vers le bas et le nombre d'heures durant lesquelles le commutateur de PDF a été enclenché.



« **A** » -  **Icône loupe des heures** - L'icône loupe des heures clignote lorsque le compteur horaire enregistre l'écoulement du temps.

« **B** » -  **Icône du mode** - L'icône du mode affiche un « E » lors de l'affichage du nombre d'heures de fonctionnement du moteur, et un « P » lors de l'affichage du nombre d'heures de fonctionnement de la PDF.

« **C** » -  **Affichage du temps** - Il s'agit du nombre d'heures enregistrées.

L'affichage par défaut du compteur horaire correspond au nombre d'heures de fonctionnement du moteur. L'icône du mode affichera un « E » et l'icône loupe des heures ne clignotera pas.

Pour commencer à enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement du moteur, démarrez le moteur de la machine et poussez les poignées de détection de présence vers le bas. L'icône loupe des heures clignotera.

Pour commencer à enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement de la PDF, tirez le commutateur de PDF vers le haut pour engager la PDF. Le moteur de la machine doit tourner et les poignées de détection de présence doivent être vers le bas. L'icône du mode affichera un « P » et l'icône loupe des heures clignotera.

Lors de l'enregistrement des heures de fonctionnement de la PDF, le compteur horaire enregistre également les heures de fonctionnement du moteur ; cependant, le compteur horaire affiche uniquement les heures de fonctionnement de la PDF lors de l'enregistrement des heures de fonctionnement de la PDF.

Pour arrêter d'enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement de la PDF, poussez le commutateur de PDF vers le bas pour désengager la PDF.

Pour arrêter d'enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement du moteur, relâchez les poignées de détection de présence.

Le compteur horaire possède une source d'alimentation autonome afin que le nombre d'heures enregistrées soit toujours visible, même lorsque le moteur est éteint.

**Indicateur de marche avant :** Il sert à aider l'opérateur à rétablir rapidement la commande de vitesse de marche avant de la tondeuse à sa vitesse préférée.

Pictogramme	
Nom de la commande	Indicateur de marche avant

Il fonctionne conjointement avec le levier de commande de vitesse de marche avant et la pédale de retour au point mort. Plus on appuie vers l'avant sur le levier de commande de vitesse de marche avant, plus l'indicateur de marche avant va vers la droite. Lorsque le levier de commande de vitesse de marche avant est tiré vers l'arrière ou on abaisse sur la pédale de retour au point mort, l'indicateur de marche avant va vers la gauche.

**Contacteur :** Le contacteur d'allumage permet de démarrer ou d'arrêter le moteur. Il présente trois positions :

	ARRÊT	Arrête le moteur et coupe le circuit électrique.
	MARCHE	Permet au moteur de tourner et alimente le circuit électrique.
	DÉMARRAGE	Lance le moteur pour le faire démarrer.

**REMARQUE :** Ne jamais laisser le contacteur sur la position MARCHE quand le moteur est arrêté – cela épuise la batterie.

**Étrangleur :** Fermer le starter pour un démarrage à froid. Ouvrir le starter une fois que le moteur démarre. Un moteur chaud ne doit pas nécessiter de starter. Tirez le bouton VERS LE HAUT pour fermer le starter. Poussez le bouton VERS LE BAS pour ouvrir l'étrangleur.

**Commande d'accélération :** Cette manette commande le régime du moteur. Faire avancer la commande des gaz pour augmenter la vitesse du moteur et la faire reculer pour diminuer la vitesse du moteur. Pendant l'opération de tonte, faire toujours en sorte que le moteur tourne à PLEIN régime.

	Vitesse rapide.
	Vitesse lente.

**Commutateur de prise de force:** Le commutateur de prise de force embraye et débraye la tondeuse. Relever le commutateur pour embrayer la tondeuse et l'abaisser pour débrayer la tondeuse.

**Pédales de retour au point mort :**

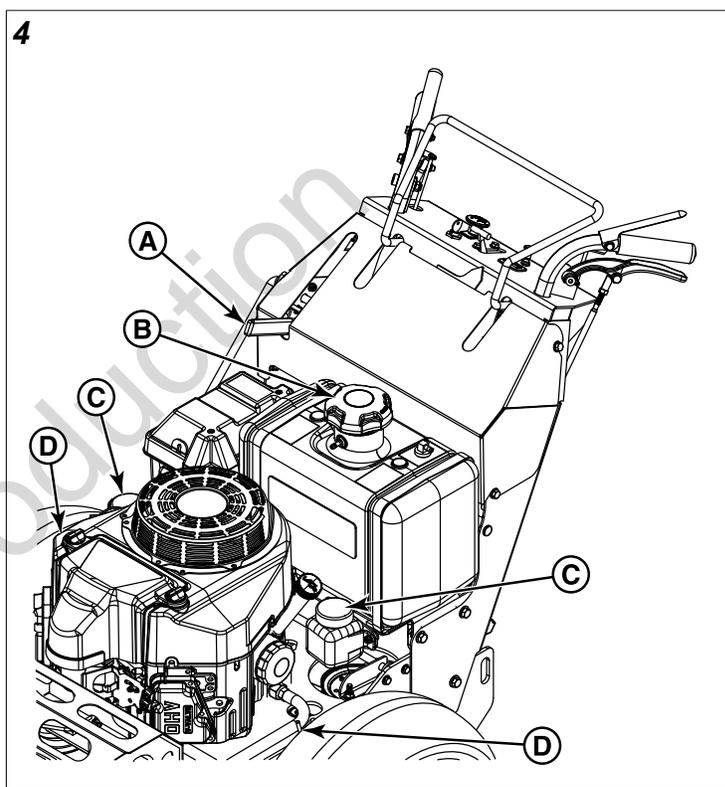
Pictogramme	Nom de la commande
-------------	--------------------

	Pédales de retour au point mort
--	---------------------------------

Les pédales de retour au point mort permettent de retourner au point mort avec les mains libres. Les pédales sont utilisées conjointement avec les leviers d'entraînement pour arrêter convenablement la machine. Les deux pédales sont reliées entre elles et abaisser l'une abaisse les deux.

L'opérateur doit appuyer complètement sur la pédale de retour au point mort pour ramener la tondeuse au point mort. La tondeuse doit être au point mort pour démarrer le moteur.

Voir les directives d'utilisation des pédales de retour au point mort dans la section *Arrêter la tondeuse*.



Référence	Nom de la commande
A	Levier du frein à main
B	Bouchon de réservoir d'essence
C	Remplissage de l'huile de transmission
D	Leviers de débrayage de transmission

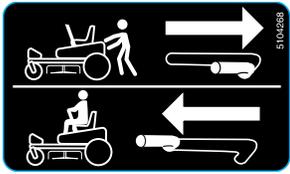
**Frein de stationnement :** Tirer le levier du frein de stationnement vers l'arrière et vers le haut pour serrer le frein de stationnement. Déplacer le levier complètement vers l'avant et le bas pour desserrer le frein de stationnement.

	DESSERRER : Relâche le frein de stationnement.
	SERRER : Verrouille le frein de stationnement.

**Bouchon du réservoir de carburant :** Pour ouvrir le bouchon, le tourner dans le sens **antihoraire**.

**Remplissage de l'huile de transmission :** L'huile de transmission est ajoutée via les réservoirs d'huile hydraulique. Ceux-ci ont également pour fonction d'augmenter la capacité d'huile lorsque les transmissions chauffent et que l'huile hydraulique se dilate. Voir *Vérification/remplissage de l'huile de transmission* pour les procédures de vérification du niveau et de remplissage.

**Leviers de débrayage de transmission :**

Pictogramme	Nom de la commande
	Leviers de débrayage de transmission

Cette machine possède deux leviers de débrayage de transmission. Les leviers de débrayage de transmission désactivent la boîte-pont pour que la machine puisse être poussée à la main. Les deux leviers de débrayage de transmission doivent être dans la même position si vous conduisez l'unité ou si vous la poussez à la main. Consulter les informations opérationnelles sur *Pousser l'unité à la main*.

## Fonctionnement

### Avant la première utilisation

- S'assurer de bien lire toutes les informations des sections Sécurité et Fonctionnement avant d'essayer de faire fonctionner cette machine.
- Se familiariser avec toutes les commandes et la manière d'arrêter l'unité.
- Utiliser dans une zone ouverte, sans embrayer le commutateur de PDF pour vous accoutumer à la machine.



**Lire le manuel utilisateur avant d'essayer de faire fonctionner la machine.**

Si vous ne comprenez pas comment une commande spécifique fonctionne, ou bien si vous n'avez pas encore complètement lu la section Fonctions et commandes, faites-le maintenant.

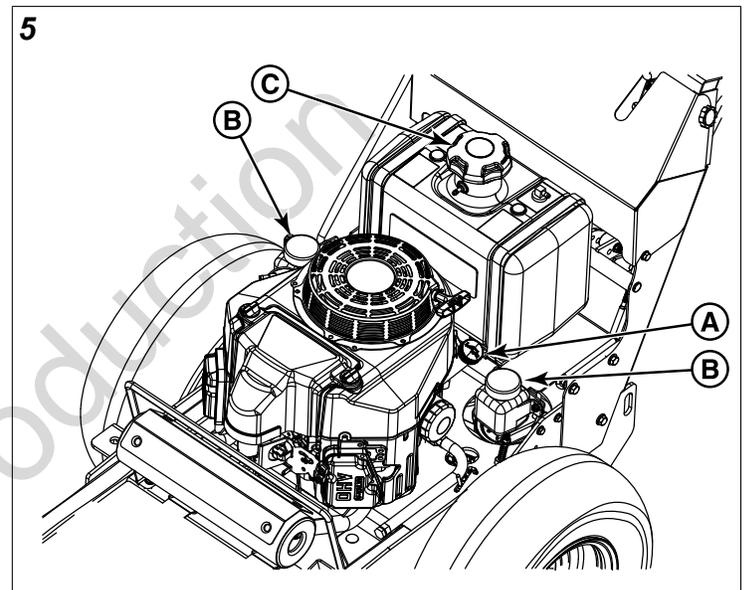
Ne pas essayer d'utiliser la tondeuse avant de bien connaître l'emplacement et la fonction de toutes les commandes.



**AVERTISSEMENT**

- Avant de quitter la place de l'utilisateur pour quelque raison que ce soit, serrer le frein à main, débrayer la PDF, arrêter le moteur et retirer la clé.
- Pour diminuer les risques d'incendie, conserver le moteur et la tondeuse exempts d'herbe, de feuilles et d'excès de graisse. Ne PAS s'arrêter ni se garer sur des feuilles sèches, de l'herbe ou des matériaux combustibles.
- L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec soin. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est chaud après avoir fonctionné. NE PAS laisser de flamme nue, de fumée ou d'allumettes dans les environs. Éviter de trop remplir et essuyer toute éclaboussure.

### Vérification avant démarrage



- Vérifier que le carter est rempli d'huile jusqu'au repère plein de la jauge (A, figure 5). Consulter le guide d'utilisation du moteur pour l'emplacement de la jauge, des instructions de remplissage d'huile et des recommandations concernant l'huile.
- S'assurer que tous les écrous, boulons, vis et goupilles soient en place et serrés.
- Vérifier les réservoirs d'huile hydraulique (B) et s'assurer que le niveau d'huile atteint la marque PLEIN À FROID.
- Remplir le réservoir de carburant (C) avec du carburant récemment acheté. Se reporter au guide d'utilisation pour des recommandations concernant les carburants.

## Démarrage du moteur – Modèles à démarrage électrique



### AVERTISSEMENT

Si vous ne comprenez pas comment une commande spécifique fonctionne, ou bien si vous n'avez pas encore complètement lu la section *Fonctions et commandes*, faites-le maintenant.

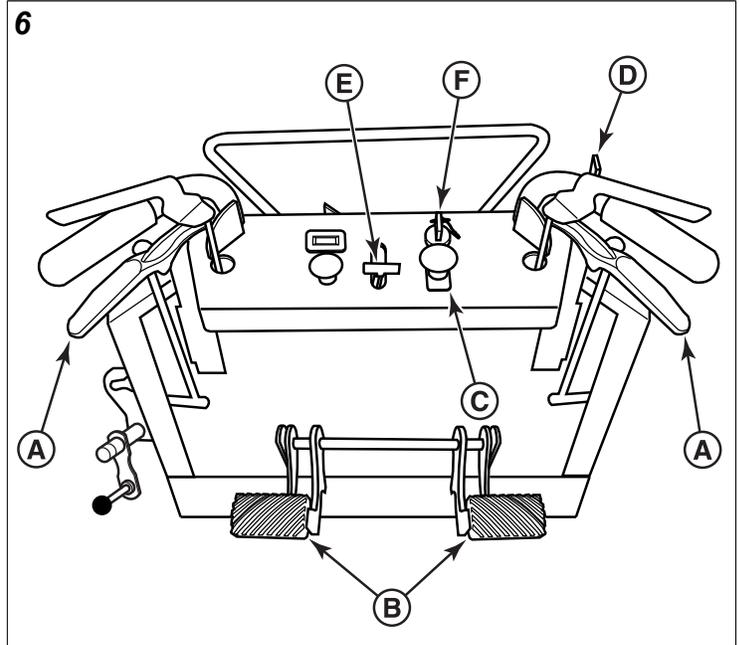
**NE PAS tenter de faire fonctionner la machine sans vous familiariser d'abord avec l'emplacement et la fonction de TOUTES les commandes.**

1. Serrer le frein à main et s'assurer que le commutateur de PDF soit désactivé et que le levier de commande de vitesse de marche avant soit au POINT MORT.
2. Mettre la commande de gaz du moteur sur la position PLEIN GAZ. Puis fermer complètement le starter en tirant À FOND le bouton. **REMARQUE : Un moteur chaud ne doit pas nécessiter de starter.**
3. Insérer la clé de contact dans le contacteur et la tourner sur DÉMARRER.
4. Une fois que le moteur démarre, ouvrir progressivement le starter (pousser complètement le bouton vers le bas). Réduire les gaz à moitié et laisser le moteur se réchauffer. Réchauffer le moteur en le faisant tourner pendant au moins une minute avant d'embrayer le commutateur de PDF ou de conduire la tondeuse.
5. Après avoir réchauffé le moteur, TOUJOURS faire fonctionner la machine à PLEIN GAZ quand on tond.

**En cas d'urgence, le moteur peut être arrêté en tournant simplement le contacteur sur ARRÊT. Utiliser cette méthode uniquement dans des situations d'urgence. Pour arrêter normalement le moteur, suivre la procédure donnée dans ARRÊTER LA TONDEUSE.**

### Arrêter la tondeuse

1. Tirer doucement et en même temps les deux leviers d'entraînement (A, figure 6) pour arrêter la machine.



2. Une fois que la machine est arrêtée, pousser fermement sur la pédale de retour au point mort (B) pour que la transmission soit au point mort.
3. Débrayer la PDF en poussant vers le bas le commutateur de PDF (C).
4. Serrer le frein à main en tirant complètement le levier de frein à main (D) vers le haut et en arrière vers les mancherons.
5. Amener la commande des gaz (E) sur la position moyenne et tourner la clé de contact (F) sur ARRÊT. Retirer la clé.

### Conduite de la tondeuse

Avant de tenter de conduire la tondeuse, assurez-vous de bien avoir lu la section *Fonctions et commandes* et de bien comprendre l'emplacement et les fonctions des commandes.

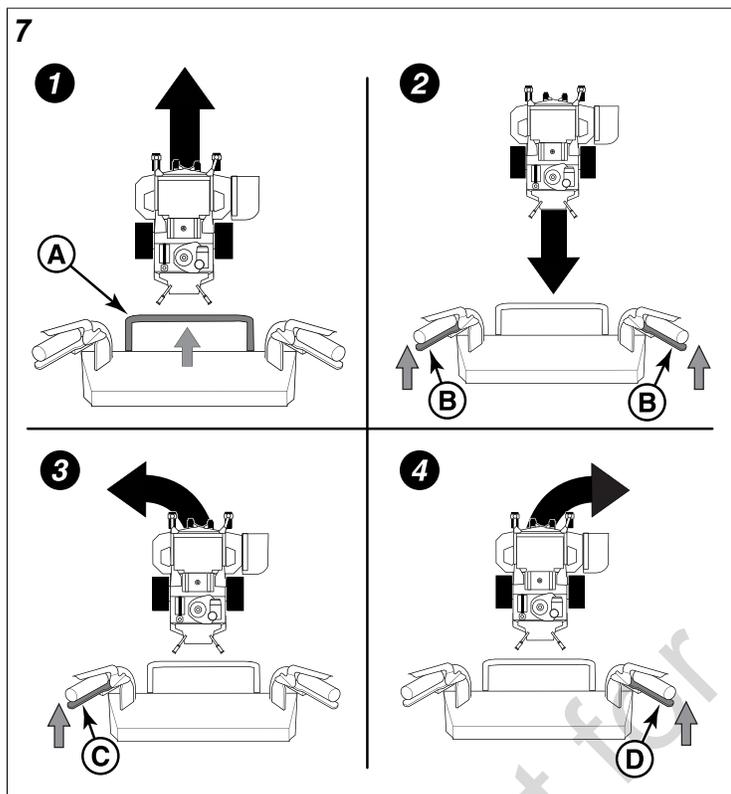
La transmission hydrostatique a un nombre infini de vitesses entre la pleine vitesse et la marche arrière, les vitesses les plus élevées étant atteintes en déplaçant le levier de commande de vitesse de marche avant et les leviers de commande de vitesse de marche arrière le plus loin possible dans la direction de marche.

Pour une utilisation normale, la manette des gaz doit être maintenue complètement ouverte et la vitesse d'avancement de la machine déterminée par le levier de commande de vitesse de marche avant. Lors du transport de la machine ou de son chargement ou déchargement d'un camion ou d'une remorque, la manette des gaz devrait être à mi-course pour ralentir le temps de réaction des commandes et réduire le bruit.

Entraînez-vous à manoeuvrer la machine à un faible régime du moteur sur un sol horizontal, le commutateur de PDF étant sur la position « ARRÊT » jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec les commandes.

## Pour se déplacer vers l'avant et régler la vitesse de marche avant

1. Débrayer le frein de stationnement.
2. Déplacez doucement le levier de commande de vitesse de marche avant (A, Figure 7, insérer 1) vers l'avant jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.



## Pour faire une marche arrière

1. Desserrer le frein à main.
2. Tirer doucement et en même temps les deux leviers d'entraînement (B, encadré 2) jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.

## Pour ralentir la machine ou l'arrêter

1. Tirer doucement et en même temps sur les deux leviers d'entraînement pour ralentir la machine.
2. Continuer à tirer les leviers d'entraînement arrêtera la machine.
3. Une fois que la machine est arrêtée, pousser fermement sur la pédale de retour au point mort pour que la transmission soit au point mort.
4. Serrer le frein de stationnement.

**REMARQUE :** continuer à tirer les leviers d'entraînement une fois que la machine est arrêtée fera repartir la machine en marche arrière.

## Faire tourner la machine

**Remarque :** Toujours réduire la vitesse dans un tournant.

### Tourner à gauche :

Tirer doucement le levier d'entraînement gauche (C, encadré 3). Le virage peut être brusque ou régulier selon la force appliquée sur le levier d'entraînement.

### Tourner à droite :

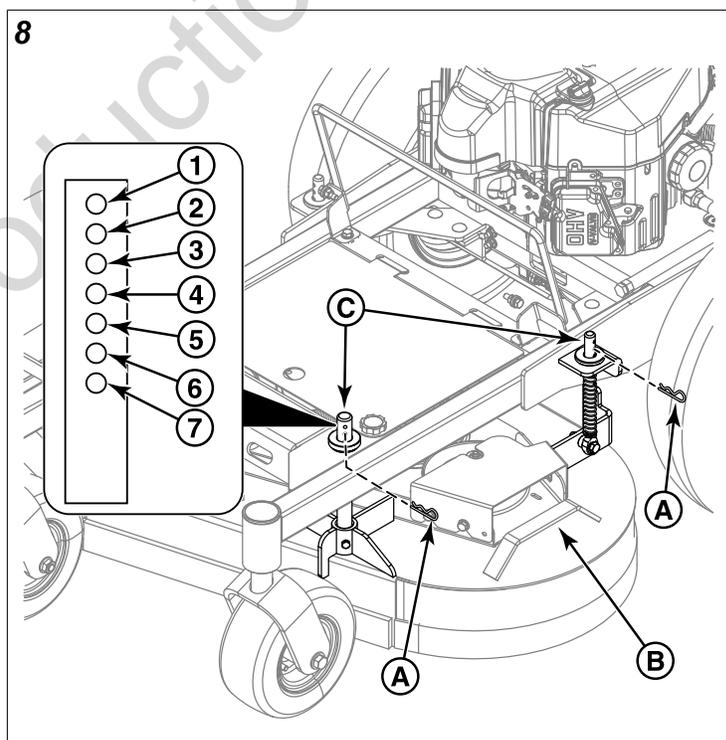
Tirer doucement le levier d'entraînement droite (D, encadré 4). Le virage peut être brusque ou régulier selon la force appliquée sur le levier d'entraînement.

## Réglage de la hauteur de coupe

Tableau d'indication de la hauteur de coupe	
Numéro du trou	Hauteur de coupe
1	3,8 cm (1,5 po)
2	5,1 cm (2,0 po)
3	6,4 cm (2,5 po)
4	7,6 cm (3,0 po)
5	8,9 cm (3,5 po)
6	10,2 cm (4,0 po)
7	11,4 cm (4,5 po)

### Pour régler la hauteur de coupe :

1. Utiliser la Figure 8 et le Tableau d'indication de la hauteur de coupe afin de déterminer les bons trous de fixation pour la hauteur désirée.



2. Retirer les goupilles en épingle à cheveux (A, Figure 8) des arbres de levage de plateau (C).
3. À l'aide de la poignée du plateau (B), soulever ou abaisser le plateau de coupe jusqu'à la hauteur de coupe désirée. Remettre les goupilles en épingle à cheveux dans le trou à la hauteur désirée.
4. Répéter le processus pour l'autre côté de la machine. **Les goupilles en épingle à cheveux doivent être insérées dans le même trou numéroté des quatre**

arbres de levage de plateau pour que la coupe soit horizontale.

## Opération de tonte

Avant de tondre, régler la hauteur de coupe en suivant les indications dans *Réglage de la hauteur de coupe*.

1. Serrer le frein de stationnement. S'assurer que le commutateur de PDF soit désactivé et que le levier de commande de vitesse de marche avant soit au point mort.
2. Démarrer le moteur (voir *Démarrage du moteur*).
3. Amener la commande d'accélération sur la position intermédiaire.

*Remarque* : La meilleure méthode consiste à embrayer la PDF, les gaz étant sur la position minimum nécessaire pour embrayer le système d'entraînement du plateau de coupe sans caler le moteur.

4. Embrayer la PDF en tirant vers le haut le commutateur de PDF.
5. Déplacer la commande d'accélération sur la position « FAST » (RAPIDE) et commencer à tondre.
6. Débrayer le frein à main et commencer à tondre.
7. Une fois cette opération terminée, réduire les gaz pour que le moteur passe au ralenti et appuyer sur le commutateur de PDF pour arrêter la PDF.
8. Arrêter le moteur. Voir *Arrêter la tondeuse*.

## Recommandations concernant la tonte

Plusieurs facteurs peuvent affecter la façon dont votre machine coupe l'herbe. Suivre les recommandations pour bien tondre peut améliorer les performances et la durée de vie de votre machine.

### Hauteur de l'herbe

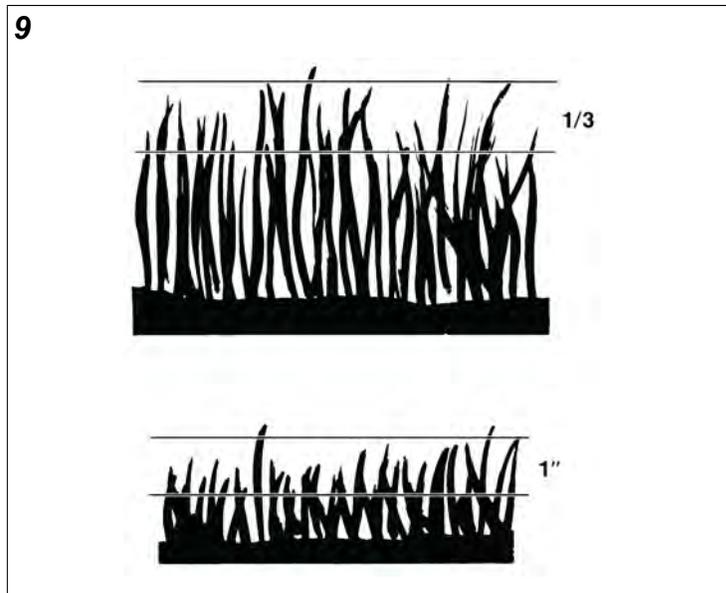
Souvent, la hauteur de coupe est une question de préférence personnelle. Normalement, vous devriez tondre le gazon quand il a une hauteur de trois à cinq pouces. La bonne marge de hauteur de coupe pour un gazon spécifique dépendra de plusieurs facteurs, notamment le type d'herbe, le niveau de pluviométrie, les températures habituelles et l'état général du gazon.

Couper l'herbe trop court la rend faible et fine et facilement vulnérable aux parasites et aux périodes de sécheresse. Couper trop court fait souvent plus de dégâts que de laisser l'herbe pousser légèrement plus haut.

Laisser l'herbe pousser un peu plus - spécialement quand il fait chaud et sec — réduit l'accumulation de chaleur, préserve l'humidité nécessaire et protège le gazon des dégâts causés par la chaleur et d'autres problèmes. Mais laisser l'herbe pousser trop haut peut rendre le gazon plus fin et causer des problèmes supplémentaires.

Couper trop l'herbe en une seule fois perturbe le système de croissance de la plante et affaiblit les gazons. **La règle du tiers est une bonne méthode empirique : ne pas couper**

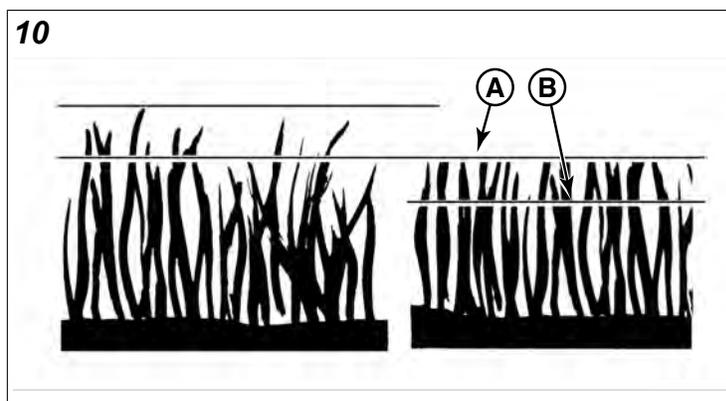
plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe et jamais plus de 2,5 cm (1 pouce) en une fois.



La quantité d'herbe que vous pouvez couper en un seul passage dépend également du type de système de tonte que vous utilisez (par exemple, disperser l'herbe coupée à l'aide de plateaux d'éjection latéraux peut permettre de tondre un volume d'herbe plus important que le déchiquetage).

**L'herbe haute exige une coupe progressive.** Pour l'herbe extrêmement haute, réglez la hauteur de coupe au maximum pour le premier passage (A, Figure 10), puis réglez-la à la hauteur voulue et repassez la tondeuse une seconde (B), voire une troisième fois.

Ne recouvrez pas la surface herbeuse d'une couche épaisse d'herbe coupée. Envisagez l'utilisation d'un système de ramassage de l'herbe et commencez à entasser le compost.



## Quand tondre et à quelle fréquence

L'heure de la journée et l'état de l'herbe affectent grandement les résultats obtenus lors d'une tonte. Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez ces conseils :

- Tondez le gazon quand il a une hauteur de trois à cinq pouces.
- Tondez à l'aide de lames aiguisées. Couper l'herbe à un pouce ou encore plus court la décompose plus rapidement que des coupes plus longues. Les lames de tondeuse aiguisées coupent l'herbe plus proprement

et avec plus d'efficacité, empêchant ainsi les lames effilochées d'endommager le gazon.

- Tondez à l'heure de la journée où l'herbe est fraîche et sèche. Les fins d'après-midi ou les débuts de soirée offrent souvent les meilleures conditions de tonte.
- Évitez de tondre après la pluie ou même quand il y a beaucoup de rosée, et ne tondez pas en déchiquetant l'herbe coupée quand l'herbe est humide (l'herbe humide ne se déchiquète pas bien et s'accumule en-dessous du plateau de coupe).

## Manières de tondre

Commencez toujours par tondre sur un terrain régulier et horizontal.

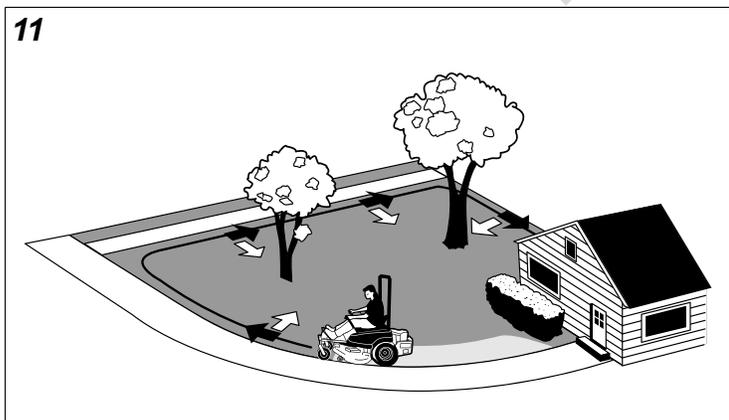
La surface et le type du terrain qui doit être tondu détermineront la meilleure manière de tondre. Les obstacles tels que les arbres, les haies et les bâtiments ainsi que l'état du terrain comme les pentes et les dénivellations doivent également être pris en compte.

- Passez la tondeuse en traçant de longues bandes droites se chevauchant légèrement.
- Dans la mesure du possible, changez de temps en temps votre manière de tondre pour éliminer la formation de paille, de grains ou d'ondulations.
- Pour une tonte réellement professionnelle, tondez le gazon dans un sens, puis recoupez le gazon en tondant perpendiculairement au sens de la coupe précédente.

*Remarque :* Quand vous tondez, faites en sorte que le moteur tourne à plein régime.

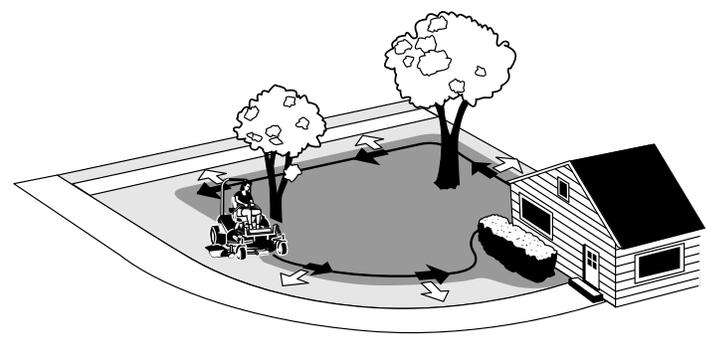
Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement – réduire la vitesse d'avancement améliorera l'efficacité de coupe des lames et évitera la plupart des problèmes de coupe. Utilisez une vitesse d'avancement convenant à l'épaisseur et à la hauteur de l'herbe que vous coupez (en 3e vitesse ou inférieure pour les modèles à changement de vitesse manuel). Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement, réduisez la vitesse d'avancement.

11



Dans la mesure du possible, faites un ou deux passages autour de l'extérieur de la zone en dispersant l'herbe coupée DANS le gazon pour retirer l'herbe aux abords des haies et des allées.

12



Le reste de la tonte devrait se faire dans le sens contraire pour que l'herbe coupée soit dispersée EN DEHORS de la zone de gazon précédemment tondu.

## Méthodes de tonte

### Dispersion de l'herbe

Disperser l'herbe coupée, ou l'éjecter par les côtés, répand uniformément l'herbe coupée finement sur tout le gazon. De nombreux terrains de golf utilisent cette méthode. Votre tondeuse est équipée d'un plateau profond facilitant la libre circulation de l'herbe coupée pour qu'elle soit dispersée uniformément sur le gazon.

Régime du moteur et vitesse d'avancement pour la dispersion de l'herbe coupée

Quand vous tondez, faites en sorte que le moteur tourne à plein régime. Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement – réduire la vitesse d'avancement améliorera l'efficacité de coupe des lames et évitera la plupart des problèmes de coupe.

Utilisez TOUJOURS une vitesse d'avancement convenant à l'épaisseur et à la hauteur de l'herbe que vous coupez (en 3e vitesse ou inférieure pour les modèles à changement de vitesse manuel). Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement, réduisez la vitesse d'avancement.

Quelle hauteur d'herbe couper quand on tond en dispersant l'herbe coupée

Tondez quand l'herbe a entre 7,6 et 12,7 cm (entre 3 et 5 pouces) de hauteur. Ne coupez pas de l'herbe ayant moins de 5,1 à 6,4 cm (2 à 2-1/2 pouces) de hauteur. Ne coupez pas plus de 2,5 cm (1 pouce) d'herbe au cours d'un seul passage

### Déchiquetage

Le déchiquetage consiste à utiliser un plateau de coupe coupant et recoupant l'herbe coupée en minuscules particules et en les projetant ensuite DANS le gazon. Ces minuscules particules se décomposent rapidement en sous-produits que votre gazon peut utiliser. DANS DES CONDITIONS NORMALES, votre tondeuse déchiqueteuse éliminera virtuellement toute l'herbe coupée sur la surface du gazon.

*Remarque* : Si vous déchiquetez dans des conditions de coupe difficile, un grondement peut se faire entendre, ce qui est normal.

Le déchiquetage exige d'EXCELLENTE conditions de tonte

Les tondeuses déchiqueteuses ne peuvent pas fonctionner correctement si l'herbe est humide ou si l'herbe est simplement trop haute pour être coupée. Bien plus encore que pour une tonte normale, la tonte avec déchiquetage exige que l'herbe soit sèche et que la hauteur de coupe soit appropriée.

N'utilisez pas la tondeuse en tant que déchiqueteuse pendant les deux ou trois premières tontes du printemps. Les hautes herbes, les pousses rapides et souvent, les conditions humides, sont plus adaptées aux opérations de dispersion (éjection latérale) ou d'ensachage de l'herbe coupée.

Régime du moteur et vitesse d'avancement pour la dispersion de l'herbe coupée

Utilisez le plein régime du moteur en même temps qu'une vitesse d'avancement lente pour que les herbes soient finement coupées. La vitesse d'avancement pendant le déchiquetage doit être la MOITIÉ de celle qui serait utilisée pour une dispersion (éjection latérale) dans des conditions identiques. Puisque le déchiquetage exige plus de puissance que la dispersion, l'utilisation d'une vitesse d'avancement plus faible est essentielle pour une bonne opération de déchiquetage.

Quelle hauteur d'herbe déchiqueter

La meilleure opération de déchiquetage est habituellement obtenue pour une coupe de 1,3 à 1,9 cm (1/2 à 3/4 pouce) de hauteur d'herbe. Ce qui donne de l'herbe coupée courte qui se décompose bien (beaucoup plus rapidement que l'herbe coupée plus longue). La hauteur de coupe idéale variera en fonction du climat, de l'époque de l'année et de la qualité de votre gazon. Nous recommandons que vous essayiez ensemble plusieurs hauteurs de coupe et vitesses d'avancement jusqu'à ce que vous réalisiez la meilleure coupe. Démarrez avec une hauteur de coupe élevée en la diminuant progressivement jusqu'à ce que vous trouviez une hauteur de coupe correspondant à vos conditions de tonte et à vos préférences.

## Pousser la tondeuse à la main

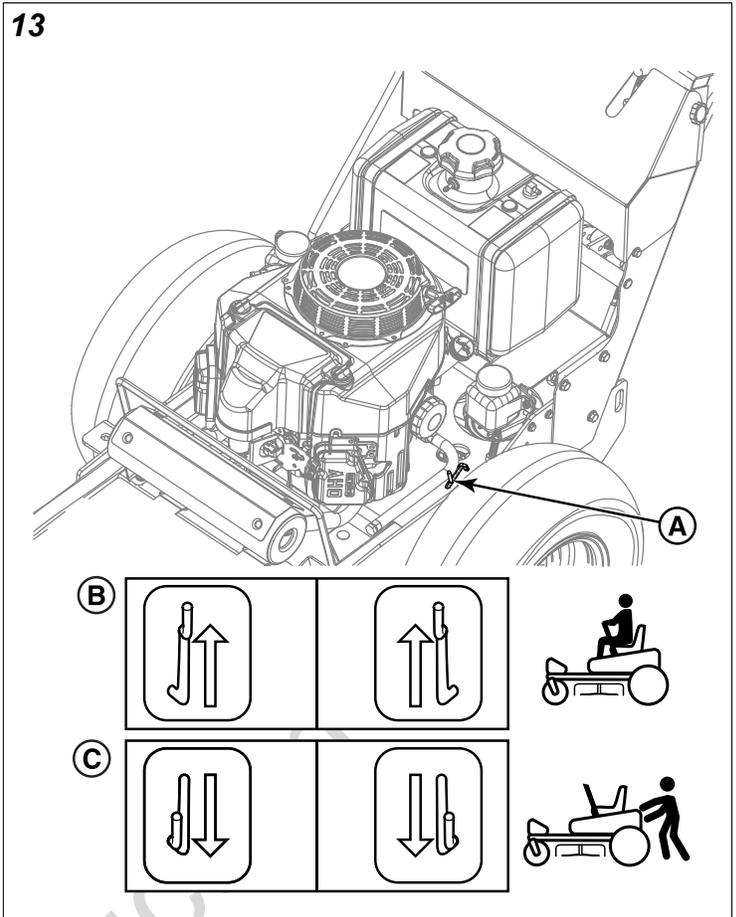
### AVIS

Le remorquage des unités lorsque les transmissions sont engagées pourraient les endommager. Ne PAS utiliser un autre véhicule pour pousser ou tirer cette unité.

Cette unité possède deux leviers de débrayage de transmission.

1. Pousser les pédales de retour au point mort pour que la transmission reviennent au point mort, débrayer la PDF, embrayer le frein à main, couper le contacteur et retirer la clé.
2. Repérer les leviers de débrayage de transmission (A, figure 13) près des roues arrière de la machine.

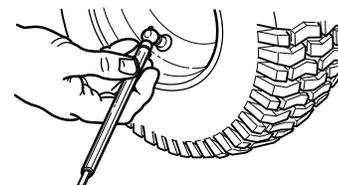
13



3. Pour débrayer les transmissions (position roue libre), tirer les deux leviers de débrayage de transmission vers l'arrière et vers l'extérieur (C) pour qu'ils se verrouillent sur la position débrayée (roue libre).
4. Desserrer le frein à main. La machine peut maintenant être poussée à la main.
5. Après avoir déplacé la machine, embrayer une nouvelle fois les transmissions (position entraînement) en tirant sur les leviers de débrayage de transmission vers l'arrière et vers l'intérieur (B) pour les désengager de la position débrayée et leur permettre de se mettre sur la position embrayée (entraînement).

## Contrôle de Pressions Pneumatiques

La pression doit être contrôlée périodiquement et maintenue aux niveaux indiqués dans le tableau des spécifications. Noter que ces pressions risquent de différer légèrement du « gonflage maximum » indiqué sur le flanc des pneus. Les pressions indiquées offrent une traction adéquate et prolongent la durée de vie des pneus.



## Vérification/plein de carburant



Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.

Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures graves, voire la mort.

L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec soin. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est chaud après avoir fonctionné. NE PAS laisser de flamme nue, de fumée ou d'allumettes dans les environs. Éviter de trop remplir et essuyer toute éclaboussure.

Pour ajouter du carburant :

1. Arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant au moins 3 minutes.
2. Retirer le bouchon d'essence.
3. Remplir le réservoir jusqu'au bas du col de remplissage. Ce qui permettra l'expansion du carburant.  
**REMARQUE :** Ne pas trop remplir. Se reporter au manuel d'utilisation du moteur pour des recommandations spécifiques sur les carburants.
4. Installer le bouchon du carburant et serrer.

## Vérifier le niveau d'huile du moteur

**Intervalle:** Avant chaque utilisation

Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour l'emplacement de la jauge d'huile et de l'orifice de remplissage d'huile ainsi que pour les vérifications d'huile moteur et les procédures de remplissage spécifiques.

## Nettoyage des débris de la machine

**Intervalle d'entretien :** après chaque usage ou quotidiennement

1. Stationner l'unité sur une surface plate et nivelée, comme un sol en béton, par exemple. Débrayer la PDF, serrer le frein à main, tourner le contacteur sur ARRÊT et retirer la clé.
2. Nettoyer l'huile, les débris ou l'herbe accumulée sur la machine et le plateau de coupe, en particulier sous les écrans de protection de courroie du plateau, autour du réservoir à carburant, et autour du moteur et de l'échappement.

## Lubrification

Les composants mobiles, équipés d'embouts de graissage, doivent être lubrifiés aux intervalles mentionnés dans le *Tableau de maintenance*.

Emplacement des embouts de graissage	Qté d'embouts (modèles de 36 po)
Tige du levier de commande de vitesse de marche avant (A, figure 14)	1

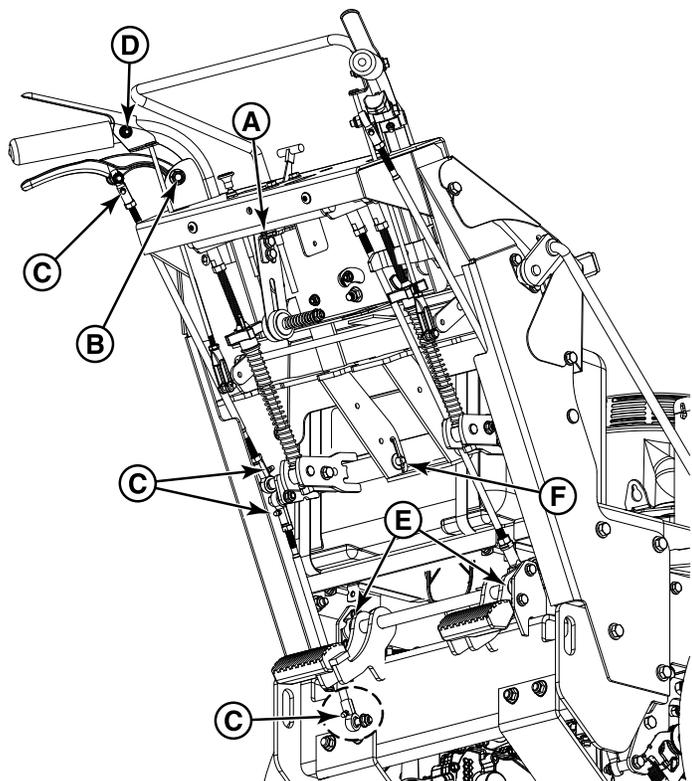
Emplacement des embouts de graissage	Qté d'embouts (modèles de 36 po)
Pivots du levier d'entraînement (B)	2
Joints à rotule pouvant être graissés – <b>Sur les unités dont les numéros de série vont jusqu'au numéro 2017170234 uniquement</b> (C)	8
Pivot indicateur de marche avant (A, figure 15)	1
Bras de tension d'entraînement de la boîte-pont (B)	1
Pivots du carter de coupe (A, figure 16)	2
Bras de tension du plateau de coupe (B)	1
Essieux de roues pivotantes avant (voir Lubrification des roues pivotantes avant)	2
Roues pivotantes (voir Lubrification des roues pivotantes avant)	(Sans objet)

Toutes les graisses ne sont pas compatibles. La graisse recommandée (réf. 5022285) est une graisse au sulfonate de calcium EP NLGI #2 disponible auprès de votre fournisseur de pièces habituel. La graisse Lithium Complex EP-2 NLGI #2 peut être utilisée si la graisse 5022285 n'est pas disponible. L'utilisation d'une graisse non compatible pourrait endommager les pièces ou provoquer des défaillances prématurées.

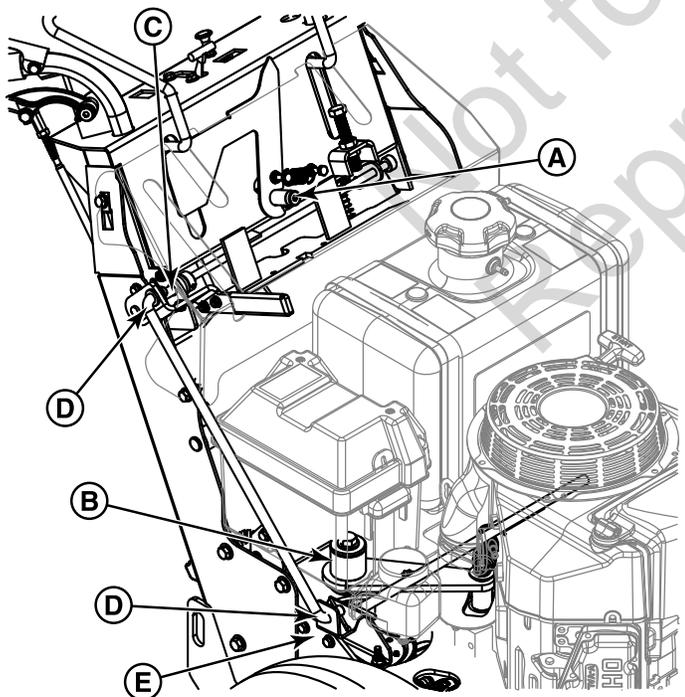
Emplacements d'application d'huile
Joints à rotule – <b>Sur les unités dont les numéros de série commencent au numéro 2017170235 uniquement</b> (C, Figure 14)
Pivots du volet de détection de présence de l'utilisateur (D)
Pivots de pédale de retour au point mort (E)
Pivots de tige de commande (F)
Pivot de poignée du frein à main (C, figure 15)
Points pivots de tige de frein à main (D)
Pivots d'axes de frein à main inférieur (E)
Charnière de tige de goulotte d'éjection (C, figures 16)

Généralement, toutes les pièces métalliques en mouvement doivent être huilées lorsqu'il y a contact avec d'autres pièces. Éviter de mettre de l'huile ou de la graisse sur les courroies et les poulies. Se rappeler d'essuyer les embouts et surfaces avant de réaliser la lubrification ainsi qu'après.

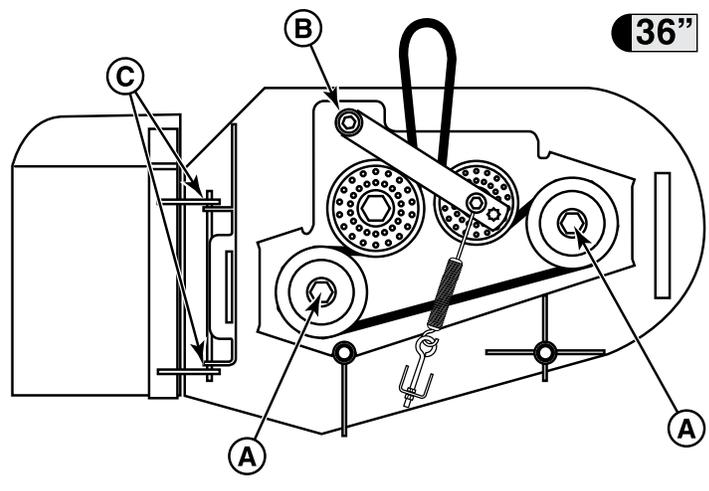
14



15



16



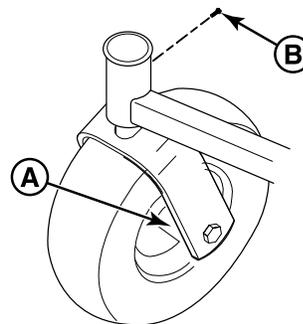
### Lubrification des roues pivotantes avant

**Intervalle :** Essieux des roues pivotantes avant (A, Figure 17) - Toutes les 25 heures.

**Intervalle :** Essieux des fourches des roues pivotantes avant - Une fois par an.

1. Retirer le boulon de 1/4-28 (B, Figure 17) de la roue pivotante avant et installer un embout de graissage de 1/4-28.

17



2. Graisser la roue pivotante avant.
3. Retirer l'embout de graissage de 1/4-28 et remplacer le boulon de 1/4-28.
4. Répéter le processus pour l'autre côté de la machine.

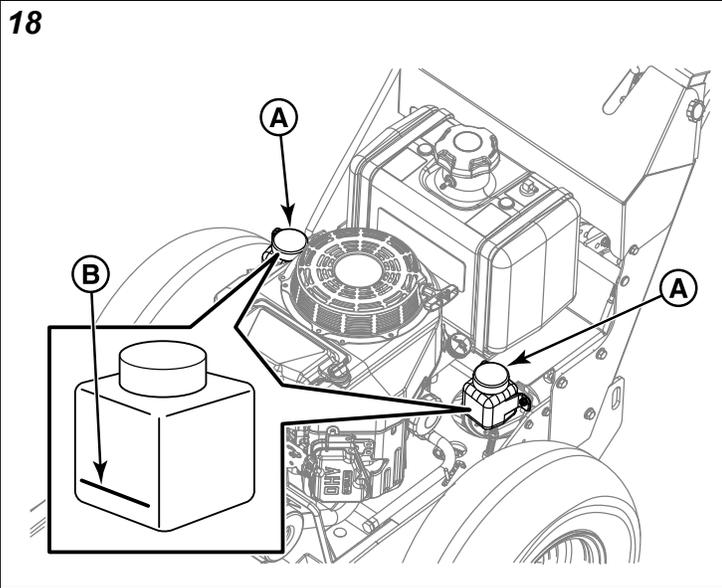
### Vérification/remplissage de l'huile de transmission

Cette unité possède deux réservoirs d'huile de transmission. Chaque réservoir assure l'alimentation en huile d'une transmission. Le niveau d'huile des deux réservoirs de transmission doit être vérifié et si nécessaire, leur plein doit être fait.

**Type d'huile :** Huile détergente classique 20W-50.

1. Repérer les réservoirs d'huile de transmission (A, Figure 18) placés près de l'assemblage de réservoir à carburant.

- Vérifier le niveau d'huile quand le moteur est froid. L'huile doit venir affleurer la marque « PLEIN FROID » (B). Si l'huile n'atteint pas ce niveau, passer à l'étape n° 3.



- Avant de retirer les bouchons de réservoir, s'assurer que la zone autour du bouchon de réservoir et du col de remplissage est exempte de poussière, de saleté ou d'autres débris. Retirer le bouchon de réservoir.
- Ajouter de l'huile jusqu'à ce qu'elle vienne affleurer la marque « PLEIN FROID » (B).
- Remettre les bouchons de réservoir en place.
- Après avoir ajouté de l'huile dans les réservoirs, il peut être nécessaire de purger l'air du système hydraulique. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, exécuter la procédure de *Purge de l'air du système hydraulique*.

## Purge de l'air du système hydraulique

En raison de ses effets sur l'efficacité des systèmes d'entraînement hydrauliques, il est indispensable de purger l'air du système.

Ces procédures de purge doivent être réalisées dès lors qu'un système hydraulique a été ouvert pour faciliter l'entretien, ou que de l'huile a été ajoutée au système.

Les symptômes caractéristiques de la présence d'air dans le système hydraulique sont notamment :

- un bruit de fonctionnement anormal ;
- un manque de puissance ou de motricité après une courte durée de fonctionnement ;
- une température de fonctionnement élevée et une dilatation excessive de l'huile.

Avant de démarrer le système, s'assurer que les niveaux d'huile des boîtes-ponts et des transmissions sont corrects. Si cela n'est pas le cas, rajouter de l'huile en respectant les spécifications indiquées dans la procédure *Vérification/remplissage de l'huile de transmission*.

### Purge de l'air du système hydraulique :

- Bloquer les roues avant pour empêcher la machine de rouler. Surélever l'arrière de la machine de façon à ce que les pneus arrière du véhicule ne soient pas en

contact avec le sol. Placer des chandelles sous l'arrière de la machine afin d'assurer une bonne stabilité.

- Ouvrir les soupapes de dérivation des boîtes-ponts (voir *Pousser la tondeuse à la main* pour connaître l'emplacement et la fonction des soupapes de dérivation), démarrer le moteur, relâcher le frein à main et déplacer lentement les leviers de commande de la vitesse de déplacement de l'unité dans les directions avant et arrière (5 à 6 fois de suite). Le niveau d'huile diminue à mesure que l'air est purgé de l'unité.
- Appuyer sur les pédales de retour au point mort pour ramener les transmissions au point mort, arrêter le moteur et serrer le frein à main.
- Fermer les soupapes de dérivation des boîtes-ponts, démarrer le moteur, relâcher le frein à main et déplacer lentement les leviers de commande de la vitesse de déplacement de l'unité dans les directions avant et arrière (5 à 6 fois de suite). Le niveau d'huile diminue à mesure que l'air est purgé de l'unité.
- Arrêter le moteur. Retirer les chandelles installées sous la machine.
- Répéter le processus ci-dessus, mais avec les roues motrices de l'unité en contact avec le sol. La procédure doit être réalisée dans une zone dégagée, sans aucun objet ni aucune personne à proximité.

Il peut s'avérer nécessaire de répéter le processus ci-dessus jusqu'à ce que tout l'air soit purgé du système. Lorsque les boîtes-ponts/transmissions émettent un niveau sonore normal en fonctionnement et se déplacent sans à-coups, en marche avant et arrière, et à des vitesses normales, les boîtes-ponts/transmissions sont considérées comme purgées.

## Remisage

### Remisage temporaire (inférieur à 30 jours)

Rappelez-vous que le réservoir de carburant contient encore un peu d'essence et ne remisez donc jamais la machine dans un espace intérieur ou dans tout autre endroit où des vapeurs d'essence pourraient se propager sur des sources inflammables. Les vapeurs d'essence sont également toxiques si on les respire, et ne remisez donc jamais la machine dans une structure utilisée pour loger des hommes ou des animaux.



### AVERTISSEMENT

Ne jamais remiser l'unité, avec l'essence dans le moteur ou le réservoir d'essence, dans un abri chauffé ou dans des enceintes fermées mal aérées. Les vapeurs d'essence risquent d'atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse (par ex., une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge, etc.) et provoquer une explosion.

Manipuler l'essence avec prudence. Il est hautement inflammable et une imprudence pourrait entraîner un grave incendie provoquant des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Vidanger le carburant à l'extérieur dans un conteneur homologué et à l'écart de toute flamme nue ou étincelle.

Voici une liste récapitulative de choses à faire lorsque vous remisez votre machine temporairement ou entre deux utilisations :

- Gardez la machine dans un endroit à l'abri d'enfants pouvant se trouver à son contact. S'il y a la moindre chance qu'elle soit utilisée sans autorisation, retirez la(les) bougie(s) et mettez-la(les) en lieu sûr. Assurez-vous que l'accès aux bougies soit protégé d'objets étrangers en les recouvrant convenablement.
- Si la machine ne peut pas être remise en reposant sur une surface raisonnablement horizontale, calez les roues.
- Nettoyez la tondeuse en retirant l'herbe et la saleté.

### Remisage de longue durée (plus de 30 jours)

Avant de remiser la machine en fin de saison, lire les instructions d'entretien et remisage de la section Règles de sécurité, puis procéder comme suit :

1. Vidangez l'huile du carter pendant que le moteur est chaud et remplissez-le avec la qualité d'huile qui sera nécessaire lors de sa prochaine utilisation.
2. Préparez comme suit le plateau de coupe pour son remisage :
  - a.) Retirez le plateau de coupe de la machine.
  - b.) Nettoyez le dessous du plateau de coupe.
  - c.) Recouvrez de peinture ou d'une légère couche d'huile les surfaces en métal exposées à l'air pour les empêcher de rouiller.
3. Nettoyez les surfaces externes et le moteur.
4. Préparer le remisage du moteur. Consultez le guide d'utilisation du moteur.
5. Nettoyez les ailettes de refroidissement des culasses, le couvre-moteur et le filtre à air en retirant la saleté ou les herbes.
6. Couvrez hermétiquement le filtre à air et la sortie d'échappement avec une couverture en plastique ou tout autre couverture étanche pour les mettre à l'abri de l'humidité, de la saleté et des insectes.
7. Graissez et lubrifiez complètement la machine comme indiqué dans la section *Lubrification*.
8. Nettoyez la machine et appliquez de la peinture ou un antirouille sur les endroits où la peinture est écaillée ou abimée.
9. Assurez-vous que la batterie soit remplie d'eau au bon niveau et qu'elle soit complètement chargée. La batterie durera plus longtemps si elle est retirée, mise dans un endroit frais et sec, et complètement chargée environ une fois par mois. Si la batterie est laissée dans la machine, déconnectez le câble négatif.
10. Vidangez complètement le système d'alimentation en carburant ou bien ajoutez un stabilisateur d'essence au système d'alimentation en carburant. Si vous avez choisi d'utiliser un stabilisateur de carburant et si vous n'avez pas vidangé le système d'alimentation en carburant, suivez toutes les instructions de sécurité et les précautions à prendre pour le remisage dans ce manuel pour éviter tout risque d'incendie suite à

l'embrassement de vapeurs d'essence. Rappelez-vous que les vapeurs d'essence peuvent se propager vers des sources inflammables éloignées et s'embraser, provoquant ainsi un risque d'explosion ou d'incendie.  
**REMARQUE :** L'essence, si on peut la laisser sans être utilisée pendant des périodes prolongées (supérieures à 30 jours), peut former des dépôts collants pouvant malencontreusement affecter le carburateur du moteur et être cause d'un mauvais fonctionnement du moteur. Pour éviter cette situation, ajoutez un stabilisateur d'essence dans le réservoir de carburant et faites tourner le moteur pendant quelques minutes, ou bien vidangez tout le carburant dans la machine avant de la remiser.

### Démarrer après un remisage de longue durée

Avant de démarrer la machine après l'avoir remise pendant une longue période, prendre les mesures suivantes :

1. Retirer toutes les cales sous la machine.
2. Installer la batterie si elle a été retirée.
3. Débrancher la sortie d'échappement et le filtre à air.
4. Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence récemment achetée. Se reporter au manuel d'utilisation du moteur pour des recommandations.
5. Consulter le manuel d'utilisation du moteur et suivre toutes les instructions pour préparer le moteur après son remisage.
6. Vérifier le niveau d'huile du carter et ajouter le cas échéant de l'huile récemment achetée. Si de la condensation s'est formée pendant le remisage, vidanger l'huile du carter et le remplir.
7. Gonfler les pneus à la pression recommandée. Vérifier les niveaux de liquide.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner lentement. NE PAS faire fonctionner à grande vitesse immédiatement après le démarrage. S'assurer de faire tourner le moteur uniquement à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé.

### Calendrier d'entretien

Suivre le calendrier ci-dessous pour assurer l'entretien normal de la machine. Vous devrez consigner la durée de fonctionnement de la machine. La détermination du temps de fonctionnement est facilement réalisable en observant le compteur d'heures.

Si votre machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui affiche les heures de fonctionnement du moteur et de la PDF, les intervalles d'entretien sont calculés en fonction des heures de fonctionnement du moteur telles qu'indiquées par le compteur horaire.

MAINTENANCE DE LA MACHINE	
<b>Avant chaque utilisation</b>	
Vérifier le système de verrouillage de sécurité.	
Vérifier les freins de l'unité.	
Vérifier l'absence d'éléments desserrés sur l'unité.	
Vérifier le niveau d'huile hydraulique.	
Vérifier la pression des pneus.	
<b>Toutes les 25 heures</b>	

## MAINTENANCE DE LA MACHINE

Nettoyer le plateau de coupe et vérifier/remplacer les lames de la tondeuse.\*

Lubrifier l'unité et le plateau de coupe.\*

### Toutes les 100 heures

Vérifier le temps d'arrêt complet des lames.

Nettoyer la batterie et les câbles (le cas échéant)

Premier changement d'huile hydraulique.

### Toutes les 400 heures ou annuellement

Changer le filtre d'huile hydraulique.

## MAINTENANCE DU MOTEUR

### Avant chaque utilisation

Vérifier le niveau d'huile du moteur.

Nettoyer les débris visibles du compartiment moteur.

### Toutes les 50 heures

Inspecter/nettoyer le pare-étincelles.\*\*

### Toutes les 100 heures

Vérifier le filtre à carburant.

### Consulter le manuel d'utilisation du moteur

Entretien le filtre à air.

Changer l'huile moteur et le filtre.

Vérifier/remplacer les bougies.

\* Plus souvent par temps chaud (températures supérieures à 30 °C, 85 °F) ou dans des conditions de fonctionnement avec forte présence de poussière.

\*\*Si équipé. Remplacez-les si elles sont endommagées.

## Spécifications

Les spécifications sont correctes au moment de l'impression et sont sous réserve de modifications sans préavis.

### MOTEUR

Pour obtenir les spécifications du moteur complètes, consultez le manuel d'utilisation du fabricant du moteur fourni avec votre machine.

Convient aux modèles: 5901441, 5901826, 5901889 & 5901986

### 18.5 HP Kawasaki

Marque	Kawasaki
Modèle	FS600V-DS00-S
Système électrique	12 Volts, bobine de charge 15 A ; batterie : 340 CCA

### CHÂSSIS

Capacité du réservoir de carburant	18,73 l (5 gallons)
<b>Roues arrière</b>	
Dimensions des pneus	20,00 X 7,00 - 10
Pression de gonflage	1,03 bar (15 psi)
<b>Roues avant</b>	
Dimensions des pneus	9,00 X 3,50 - 4
Pression de gonflage	Sans objet (increvable)

## TRANSMISSIONS

### N° de série : 2017170234 et inférieurs

Gauche ZJ-GMFE-3L5B-1PLX (5104471)

Droite ZJ-KMFE-3L5C-1PLX (5104472)

### N° de série : de 2017170235 à 2018066512

Gauche ZL-GMFE-3L5B-1PXX (5104707)

Droite ZL-KMFE-3L5C-1PXX (5104706)

### N° de série : de 2018066513 à 4001843779

Gauche ZL-GMFE-3L5B-1PXE (5106331)

Droite ZL-KMFE-3L5C-1PXE (5106330)

### N° de série : 4001843780 et supérieurs

Gauche ZL-GMFE-SL5B-1PXX (5109240)

Droite ZL-KMFE-SL5C-1PXX (5109241)

Type ZT3100

Fluide hydraulique Huile pour moteur SAE 20W-50

### Vitesses

en marche avant De 0 à 6 mi/h (de 0 à 9,7 km/h)

Marche arrière De 0 à 3 mi/h (de 0 à 4,83 km/h)

## DIMENSIONS

### Modèles à plateau de coupe à éjection latérale de 36 po

Longueur hors tout	78-1/2 po (199,4 cm)
Largeur hors tout (goulotte d'éjection remontée)	40-3/4 po (103,5 cm)
Largeur hors tout (goulotte d'éjection abaissée)	48-13/16 po (124 cm)
Hauteur hors tout	42-9/16 po (108 cm)
Poids (approximatif)	632 lb (287 kg)

### Modèles à plateau de coupe arrière de 36 po

Longueur hors tout	78-1/2 po (199,4 cm)
Largeur hors tout	36-3/4 po (93,3 cm)
Hauteur hors tout	42-9/16 po (108 cm)
Poids (approximatif)	632 lb (287 kg)

## Garantie

Si votre machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui affiche à la fois les heures de fonctionnement du moteur et de la PDF, la garantie est basée sur les heures de fonctionnement du moteur telles qu'affichées par le compteur horaire.

## Déclaration de garantie

POLITIQUE RELATIVE À LA GARANTIE  
DE BRIGGS & STRATTON (janvier 2014)

### GARANTIE LIMITÉE

Durant la période de garantie spécifiée ci-dessous, Briggs & Stratton réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce présentant des défauts matériels ou de fabrication. Dans le cadre de cette garantie, les frais de transport du produit à réparer ou remplacer seront à la charge de l'acheteur. La présente garantie est valable pendant les périodes indiquées ci-dessous et est assujettie aux conditions énoncées ci-dessous. Pour les réparations couvertes par la garantie,

trouvez le réparateur agréé le plus proche de chez vous à l'aide de la carte de localisation de nos revendeurs sur [ferrismowers.com](http://ferrismowers.com). L'acheteur doit contacter le réparateur agréé puis lui confier le produit à des fins d'inspection et de test.

**Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un emploi particulier, sont limitées à la période de garantie mentionnée ci-après ou conformément à ce qui est prévu par la loi. La responsabilité juridique pour les dommages consécutifs ou indirects est exclue dans la mesure où l'exclusion est autorisée par la loi.** Certains États ou pays n'autorisent pas les limitations de durée de la garantie implicite. Certains États ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Dans ce cas, la limitation et l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous offre des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre, ou de pays à pays.\*\*

PÉRIODE DE GARANTIE		
Pièces sous garantie	Période de garantie standard	Période de garantie locale
Tondeuses autoportées - sauf comme indiqué ci-dessous +	4 ans (48 mois) ou 500 heures, selon la première éventualité. Nombre d'heures illimité durant les deux premières années (24 mois)	90 jours
Tondeuses à pousser - sauf comme indiqué ci-dessous + (largeur de coupe supérieure à 30 pouces)	2 ans (24 mois), nombre d'heures illimité	90 jours
+ Courroie d'entraînement hydraulique, courroie d'entraînement du boîtier de vitesse, pneus, plaquettes de frein, tuyaux, batterie, lames	90 jours	90 jours
+ Courroie d'entraînement du plateau de coupe (systèmes d'entraînement à une seule courroie conventionnels)	1 an (12 mois) ou 100 heures, selon la première éventualité	90 jours
+ Courroies d'entraînement du plateau de coupe (systèmes d'entraînement à deux courroies)	3 ans (36 mois) ou 300 heures, selon la première éventualité. (Pièces et main-d'œuvre la première année, pièces uniquement la deuxième et la troisième année.)	90 jours
+ Accessoires	1 an	90 jours
+ Moteur*	Voir le manuel d'utilisation du moteur	Voir le manuel d'utilisation du moteur

\* Les composants antipollution sont couverts par la Déclaration de garantie relative au contrôle des émissions

\*\* En Australie : Nos produits sont accompagnés de garanties qui ne peuvent pas être exclues, conformément à la loi australienne de protection du consommateur (Australian Consumer Law). Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement pour une défaillance majeure et à une compensation pour toute perte ou tout dommage raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit de faire réparer ou remplacer des produits si ceux-ci ne sont pas de qualité acceptable et que la défaillance n'est pas une défaillance majeure. Pour les réparations couvertes par la garantie, trouvez le réparateur agréé le plus proche de chez vous à l'aide de la carte de localisation de nos revendeurs sur [ferrismowers.com](http://ferrismowers.com) (Sélectionnez la région : Australie), ou en appelant le 1300 274 447, ou encore par courriel ou par écrit à l'adresse [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au), Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

La période de garantie débute à la date d'acquisition du produit par le premier consommateur au détail ou commercial.

Pour assurer la rapidité et la couverture complète de la garantie, enregistrez votre produit sur le site Web indiqué ci-dessus ou à l'adresse [www.onlineproductregistration.com](http://www.onlineproductregistration.com), ou envoyez la carte d'enregistrement remplie (le cas échéant), ou appelez le 1 800 743 4115 (aux États-Unis).

Conservez le reçu de votre achat. Si vous ne pouvez pas fournir la preuve de la date d'achat initiale au moment de la demande de service couvert par la garantie, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la validité de la garantie. Il n'est pas nécessaire d'enregistrer le produit pour bénéficier de la garantie sur les produits Briggs & Stratton.

#### À PROPOS DE VOTRE GARANTIE

Les services fournis au titre de la garantie ne peuvent être réalisés que par *Ferris* des réparateurs agréés. Cette garantie couvre uniquement les défauts matériels ou de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un entretien ou des réparations inappropriés, l'usure normale ou l'utilisation de carburant éventé ou non approuvé.

**Utilisation impropre et abus** - L'utilisation d'origine et appropriée de ce produit est décrite dans le manuel d'utilisation. L'utilisation du produit d'une façon non décrite dans le manuel d'utilisation ou après qu'il ait été endommagé a pour effet d'annuler la présente garantie. Vous ne pourrez vous prévaloir de la garantie si le numéro de série du produit a été retiré, si le produit a été altéré ou modifié d'une manière quelconque ou s'il présente des preuves d'utilisation impropre, telles que des marques d'impact ou de corrosion par l'eau ou des produits chimiques.

**Entretien ou réparation inappropriés** - Ce produit doit être entretenu selon les procédures et les programmes d'entretien décrits dans le manuel de l'utilisateur. En outre, il doit être dépanné ou réparé en utilisant des pièces Briggs & Stratton d'origine ou équivalentes. Les dommages causés par un manque d'entretien ou l'utilisation de pièces n'étant pas

d'origine ou n'étant pas équivalentes ne sont pas couverts par la garantie.

**Usure normale** - Comme tous les appareils mécaniques, la machine est sujette à l'usure même quand elle est convenablement entretenue. La présente garantie ne couvre pas le remplacement ou les réparations de pièces arrivées en fin de vie à la suite d'un usage normal. Hormis les points notés dans la période de garantie, les éléments qui nécessitent un entretien et qui s'usent, comme les filtres, courroies, lames et plaquettes de frein (sauf les plaquettes de frein moteur) ne sont pas couverts par la garantie, justement en raison de leur caractéristique d'usure, à moins que la cause soit due à des défauts matériels ou de fabrication.

**Carburant éventé ou non approuvé** - Pour fonctionner correctement, ce produit exige du carburant frais conforme aux critères spécifiés dans le manuel d'utilisation. Les dommages sur le moteur ou l'équipement causés par du carburant éventé ou l'utilisation de carburants non approuvés (comme les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie.

**Autres exclusions** - La présente garantie exclut les dommages causés par un accident, un usage abusif, des modifications, des changements, un entretien inapproprié, des détériorations dues au gel ou à des produits chimiques. Les pièces et accessoires qui n'ont pas été fournis d'origine avec le produit sont également exclus. Cette garantie ne couvre pas les équipements et moteurs usés, rénovés, d'occasion ou de démonstration. Cette garantie exclut également les défaillances dues à des catastrophes naturelles et autres événements de force majeure indépendants de la volonté du fabricant.

Not for  
Reproduction

